

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galat - Le Caire

EDITION DU CAIRE

Téléphone 49000 (10 lignes)

LES RUSSSES EXERCENT UNE PRESSION MASSIVE AUX ABORDS DE KHARKOV

ATROCITÉS JAPONAISES

Tandis que Timochenko redouble ses attaques, les nazis envoient hâtivement des renforts dans la zone menacée du Dniéper

Moscou, 11. — Une nouvelle avance réalisée par l'armée russe, ainsi que la capture de positions allemandes, sont signalées aujourd'hui sur le front de Kalinine, au sud-ouest (Kharkov) et dans le bassin du Don.

Le correspondant du «Times» à Stockholm mande que la bataille, sur le front sud se poursuit avec une intensité qui ne s'est pas amoindrie. On a des raisons de croire que les Allemands, devant l'effort massif des troupes soviétiques dans la région du Dniéper, ont envoyé de gros renforts dans ce secteur, en les prélevant à l'ouest, pour empêcher une descente des Russes vers Zaporozje et la mer d'Azov derrière les garnisons nazi qui tiennent une partie du bassin du Don et de la ligne côtière.

La pression soviétique augmente en Crimée, et les troupes russes ont empêché une descente des Allemands, capitale industrielle de l'Ukraine.

Timochenko redouble ses attaques contre Taganrog et Stalino avec environ six divisions et des chars. De violents engagements sont signalés autour de Kerch.

La situation demeure peu claire entre Kharkov et Kozak. Aucune mention n'ayant été faite récemment relativement à la poussée russe dans cette zone. Il apparaît toutefois que la poche dans laquelle se trouve Orel est devenue plus profonde encore par suite des derniers gains de territoire effectués par les Russes au sud-ouest de cette ville. Toutefois, on ne signale pas de tentative d'un assaut direct contre les défenses immédiates d'Orel.

Quant à la position des troupes nazies, à demi assiégées sur le front central, elle empire quotidiennement.

Les Russes gardent de même l'initiative dans le secteur central où ils attaquent le front de Riev. Si les communiqués officiels ou officieux sont réticents à propos de l'activité des Russes dans ce secteur, les correspondants de guerre ne font pas montre de la même discrétion. Ces correspondants assurent que, sur le front central, comme dans les autres secteurs, la persévérance russe est incroyable. Les contre-attaques allemandes sont réduites à néant par d'incessantes vagues d'infanterie russe qui partent à l'attaque des forces allemandes après de formidables bombardements venant, parfois, de tous côtés.

Ah ! si Coréens et Chinois racontaient l'histoire tragique de leurs épreuves, si les crimes innombrables dont les Japonais se sont rendus coupables depuis quarante ans étaient publiés en fait ils l'ont été mais jusqu'au cœur léser ! — le monde entier serait saisi d'horreur. La conscience occidentale est tout à coup saisie de ces crimes horribles et de cette fois, ce sont des nôtres qui sont victimes. Il a fallu les défaites sanglantes de Hong-Kong, de Singapour, de Malaisie pour que la vérité soit enfin révélée et que contre la nation de proie d'Extrême-Orient le Parlement britannique dresse enfin son accablant réquisitoire.

Paysages bucoliques, cerisiers en fleurs, gracieuses geishas, sourires hypocrites de gentlemen aux yeux fuyants, industries modernes, jouets innocents, le monde s'est laissé prendre à cette comédie japonaise ! Code de morale «Bushido», chevalerie d'Asie, supériorité sportive, tout cela dissimulait l'âme brutale, féroce, orgueilleuse de ces «samouraïs» pour lesquels beaucoup d'entre nous avait une admiration romantique.

On nous présentait le Japon sous les traits pacifiques d'une nation douce et aimable. Même les missionnaires chrétiens en faisaient une sorte d'Arcadie inconnue peuplée d'âmes frustes mais bonnes.

Progrès soviétique dans le secteur de Kalinine

Les combats sont maintenant très violents sur le front de Kalinine. Malgré trois contre-attaques ennemies au cours de la journée, de nouvelles positions défensives et plusieurs villages furent pris. Dans un autre secteur, quatre villages furent capturés.

Sur le front du sud-ouest, une avance a été réalisée dans un secteur, où, en cinq jours, 1.300 Alle-

LE STATUT DES INDES

M. Churchill fera un exposé sur les résultats des pourparlers

Londres, 11 — Sir Stafford Cripps a informé les Communes que M. Churchill ferait bientôt une déclaration sur les Indes.

Le retard est uniquement dû à un dernier échange de vues entre Londres et le gouvernement des Indes pour arriver à un projet élaboré dans ses moindres détails.

Les chefs hindous ont participé aux dernières discussions des pourparlers et il existe un sentiment général d'optimisme à Westminster en ce qui concerne les résultats. La déclaration du Premier ministre définira l'accord intervenu.

(B.O.P. et A.I.A.)

POUR L'OFFENSIVE DES ALLIÉS EN EUROPE

Washington, le 11. — Aucune occasion ne sera négligée pour lancer une offensive en Europe, a déclaré le lieutenant-général Mac Naughton, chef des forces canadiennes en Grande-Bretagne, à une conférence de presse à Washington.

Il a ajouté: Un flux continu des forces canadiennes extrêmement mobiles et mécanisées franchit l'Atlantique. Le Canada constitue une force en Grande-Bretagne en vue d'assener des coups aux Huns. Il a enfin déclaré que l'invasion de la Grande-Bretagne reste une possibilité en raison des difficultés des Allemands en Russie.

Par ailleurs, on annonce officiellement que d'autres renforts canadiens sont arrivés en Grande-Bretagne.

SOUS-PRESSE

Canberra, 11 (A.F.I.). — On annonce officiellement qu'à la suite du raid diurne effectué par l'aviation australienne, 4 navires japonais ont été incendiés à Salamaua, en Nouvelle-Guinée. L'un était en train de couler. L'autre s'échoua.

Des coups directs furent enfin marqués contre un navire de guerre qui doit être soit un croiseur soit un grand destroyer.

Il s'agit là de l'attaque la plus violente déclenchée jusqu'à présent en Nouvelle-Guinée.

Londres, 11 (A.F.I.). — Le «Daily Mail» affirme que les Allemands en France s'inquiètent du déficit de la production d'armements dans la zone occupée.

Kurt Guetler, annonce la radio de Moscou, qui se trouve en France occupée a tiré d'administrateur des industries de guerre est en route, en avion spécial, pour le quartier général d'Hitler. Il rendrait compte personnellement à Hitler des dommages causés par la R.A.F. aux usines françaises sous son contrôle. La tâche de ce nazi consiste à intensifier la production de guerre en France occupée.

EN LIBYE

Le communiqué de guerre publié aujourd'hui par le Grand Quartier Général du Moyen-Orient déclare: Nos patrouilles de combat ont de nouveau été actives au cours de la journée et il en est résulté une série d'engagements avec l'ennemi. Malgré la force des patrouilles ennemies — qui comprennent de l'artillerie et, au moins dans un cas, des tanks — elles furent chaque fois obligées de se retirer, laissant des prisonniers entre nos mains et subissant la perte de quelques transports motorisés par l'action de nos obus.

Nos forces aériennes ont appuyé effectivement ces opérations.

avancée réalisée par l'armée russe, ainsi que la capture de positions allemandes, sont signalées aujourd'hui sur le front de Kalinine, au nord-ouest de Moscou, sur le front du bassin du Don.

Le correspondant du «Times» à Stockholm mande que la bataille, sur le front sud se poursuit avec une intensité qui ne s'est pas amoindrie. On a des raisons de croire que les Allemands, devant l'effort massif des troupes soviétiques dans la région du Dniéper, ont envoyé de gros renforts dans ce secteur, en les prélevant à l'ouest, pour empêcher une descente des Russes vers Zaporozje et la mer d'Azov derrière les garnisons nazi qui tiennent une partie du bassin du Don et de la ligne côtière.

La pression soviétique augmente en Crimée, et les troupes russes ont empêché une descente des Allemands, capitale industrielle de l'Ukraine.

Timochenko redouble ses attaques contre Taganrog et Stalino avec environ six divisions et des chars. De violents engagements sont signalés autour de Kerch.

La situation demeure peu claire entre Kharkov et Kozak. Aucune mention n'ayant été faite récemment relativement à la poussée russe dans cette zone. Il apparaît toutefois que la poche dans laquelle se trouve Orel est devenue plus profonde encore par suite des derniers gains de territoire effectués par les Russes au sud-ouest de cette ville. Toutefois, on ne signale pas de tentative d'un assaut direct contre les défenses immédiates d'Orel.

Quant à la position des troupes nazies, à demi assiégées sur le front central, elle empire quotidiennement.

Les Russes gardent de même l'initiative dans le secteur central où ils attaquent le front de Riev. Si les communiqués officiels ou officieux sont réticents à propos de l'activité des Russes dans ce secteur, les correspondants de guerre ne font pas montre de la même discrétion. Ces correspondants assurent que, sur le front central, comme dans les autres secteurs, la persévérance russe est incroyable. Les contre-attaques allemandes sont réduites à néant par d'incessantes vagues d'infanterie russe qui partent à l'attaque des forces allemandes après de formidables bombardements venant, parfois, de tous côtés.

LES RENFORTS AMÉRICAINS AFFLUENT AU PACIFIQUE

La stratégie alliée pourra passer rapidement à la phase d'attaque

Londres, le 11 (s.s. Al Misri) — Selon des dépêches de New-York, des forces américaines assez puissantes pour engager les Japonais dans le sud-ouest du Pacifique affluent continuellement dans cette région par des convois rassemblés depuis trois mois, époque à laquelle les Japonais ont attaqué les Etats-Unis.

Cela apparaît des faits qui peuvent être maintenant révisés. Ce rassemblement de puissance maritime, aérienne et de troupes de choc américaines, spécialement entraînées, laisse entendre qu'il sera fait bientôt une tentative de changer le rôle défensif forcé des nations unies dans le Pacifique en une initiative qui contraindrait, dans certains cas tout au moins, les Japonais à se mettre sur la défensive.

Lire en page 6 nos dépêches sur LA GUERRE DANS LE PACIFIQUE

UN GROS NAVIRE AXISTE EST COULÉ

Il était chargé de ravitaillements pour Rommel

Londres, le 11 (B.O.P.) — La nuit dernière, des appareils de l'aviation navale ont exécuté deux attaques à la torpille et touché un grand navire marchand dans la Méditerranée centrale. Escorté par trois destroyers italiens, ce navire — lourdement chargé — était en route pour Tripoli où il devait amener des fournitures destinées à l'armée de Rommel.

Les pilotes de l'aviation navale repèrent le convoi vers 9 h. 30 du soir. Pendant qu'un appareil lançait des fusées, le pilote d'un bombardier piquait jusqu'à une quinzaine de mètres au-dessus de la mer, lâchant une torpille à moins de 600 mètres.

Les destroyers tentèrent cependant de protéger le navire en établissant un rideau de fumée et en attaquant les bombardiers.

Le pilote d'un bombardier a déclaré que sa torpille fila droit vers le but, mais qu'il ne put apercevoir si elle toucha le bateau.

Une demi-heure et demi plus tard, une deuxième attaque fut exécutée. Des fusées furent cette fois aussi lancées et une fois de plus les destroyers tentèrent de dissimuler le navire par un écran de fumée. Malgré cela et le feu des canons anti-avions, un pilote britannique descendit jusqu'à une dizaine de mètres du niveau de la mer pour lancer sa torpille. Il était sûr d'atteindre l'objectif qui se dégageait nettement malgré l'écran de fumée. Pendant qu'il s'éloignait de la cible, le pilote aperçut de nombreuses lueurs sur le pont, comme si l'équipage employait des torches électriques.

LA R.A.F. HARCÈLE LES INDUSTRIES de la RUHR

Hauts fourneaux des aciéries de la Ruhr.

Londres, le 11. (B.O.P.) — La nuit dernière une grande force de bombardiers britanniques a survolé la Ruhr, cette bande étroite du pays normi ne peut s'en passer. Il ne doit la superficie est à peine le double de celle de Berlin, et qui a fait de l'Allemagne un grand pays industriel. Cependant, bien que l'ennemi ait dispersé ses industries ailleurs en Allemagne et dans les territoires occupés, la Ruhr reste vitale à l'économie allemande et aussi à celle de l'Europe centrale. Nulle part ailleurs les ressources naturelles sont aussi abondantes dans une si petite superficie. Nulle part ailleurs des centres industriels se fournissent en charbon et en fer en si grande quantité dans le sol.

La nature géologique du sol a entraîné cette concentration de centres industriels qui sont à 550 kilomètres des aéroports britanniques. Les bombes qui sont jetées sur les bâtiments industriels de la Ruhr affaiblissent toute la machine de guerre allemande. L'ennemi ne peut s'en passer. Il ne peut se déplacer sans la Ruhr. Chaque fois que les bombardiers ont semé la dévastation dans la Ruhr, les Allemands n'ont pas menagé leurs efforts pour réparer les dommages causés dans le plus bref délai possible. A la fin de l'année dernière des milliers d'ouvriers ont été engagés pour effectuer les réparations aux usines Krupp et avec le manque de main-d'œuvre dont souffre l'Allemagne, des milliers d'hommes ne peuvent être aussi facilement remplacés.

Il n'y a aucun doute que les dégâts causés la nuit dernière sont considérables. Les rapports faits par les équipages concordent pour déclarer que de nombreux incendies faisaient rage.

EN LIBYE

Le communiqué de guerre publié aujourd'hui par le Grand Quartier Général du Moyen-Orient déclare: Nos patrouilles de combat ont de nouveau été actives au cours de la journée et il en est résulté une série d'engagements avec l'ennemi. Malgré la force des patrouilles ennemies — qui comprennent de l'artillerie et, au moins dans un cas, des tanks — elles furent chaque fois obligées de se retirer, laissant des prisonniers entre nos mains et subissant la perte de quelques transports motorisés par l'action de nos obus.

Nos forces aériennes ont appuyé effectivement ces opérations.

EN LIBYE

Le communiqué de guerre publié aujourd'hui par le Grand Quartier Général du Moyen-Orient déclare: Nos patrouilles de combat ont de nouveau été actives au cours de la journée et il en est résulté une série d'engagements avec l'ennemi. Malgré la force des patrouilles ennemies — qui comprennent de l'artillerie et, au moins dans un cas, des tanks — elles furent chaque fois obligées de se retirer, laissant des prisonniers entre nos mains et subissant la perte de quelques transports motorisés par l'action de nos obus.

Nos forces aériennes ont appuyé effectivement ces opérations.



LE MARCHEL TIMOCHENKO

Le communiqué de Moscou

Le communiqué soviétique de nuit annonce: «Le 10 mars, nos troupes ont poursuivi leurs opérations offensives contre les armées fascistes allemandes. A la suite des batailles livrées par nos unités, l'ennemi fut délogé de plusieurs localités habitées et subit de lourdes pertes tant en hommes qu'en équipement.

«Le 9 mars, 30 avions allemands ont été détruits. Nous avons perdu 11 appareils.»

Lire en page 6, la suite de nos dépêches sur LA GUERRE EN RUSSIE

LE MIKADO, L'ARMÉE ET LE PEUPLE COUPABLES

La plus large publicité sera faite, y compris en Allemagne et en Italie, sur les faits tragiques de Hong-Kong

Londres, le 11 (Reuter). — La divulgation par M. Anthony Eden des atrocités japonaises à Hong Kong a été un grand choc pour le peuple britannique.



LE MIKADO

Jusqu'à ce que ces nouvelles aient été officiellement données, la Grande-Bretagne espérait contre tout espoir que les informations parvenues au sujet de la conduite bestiale des Japonais pouvaient en fait avoir peu de fondement. Les éditoriaux parus dans la presse provinciale londonienne reflètent l'excitation profonde du public britannique.

Discutant les outrages de Hong-Kong, le «Times» écrit: «Il y aura deux répliques à ce record d'atrocités commises contre des victimes sans défense. La première est que le sens de l'horreur et du dégoût unira tous les êtres civilisés, libres ou subjugués.

Le «Daily Mail» dit qu'un homme ou femme ayant du sang britannique dans les veines ne peut lire le récit des atrocités japonaises sans éprouver la nécessité d'exercer une vengeance, qui écrasera l'agresseur japonais.

L'éditorial du «Daily Telegraph» estime qu'il est difficile de distinguer si l'Allemagne imite le Japon ou si c'est le Japon qui imite l'Allemagne. Dans les deux cas, dit-il, c'est le retour à la jungle. Tokio est pourtant quelque peu sensible aux désavantages d'une mauvaise réputation dans le monde, mais on a peu de confiance que cette considération inspirera un changement d'attitude. La seule garantie consiste donc à accumuler rapidement les forces alliées qui écraseraient l'agresseur japonais.

La séance aux Communes

Londres, 10 (B.O.P.). — A la suite de la déclaration de M. Eden à la Chambre des Communes sur les atrocités japonaises à Hong Kong, de nombreuses questions furent posées à M. Eden, qui reflétaient les sentiments de la profonde indignation soulevée par ses révélations.

Sir Percy Harris (National libéral) demanda: «Le Gouvernement déclarera-t-il clairement qu'il tient l'Empereur, le gouvernement et tout le peuple japonais pour responsables de ces atrocités et non seulement l'armée?»

M. Eden: «Naturellement, il en sera fait ainsi.»

Sir William Brass (conservateur): «Le Japon fait-il toujours partie de la Société des Nations?»

M. Eden: «Non.»

Sir William Davidson (conservateur): «A-t-on des informations sur l'assurance faite par le commandant en chef des troupes japonaises, lors de la reddition de Singapour, que les prisonniers seraient traités décemment et qu'on peut se baser sur le «Bushido» (Code d'honneur des Chevaliers japonais) pour que cette promesse soit tenue?»

M. Eden: «Comme je l'ai dit, je n'ai pas reçu de rapports précis sur la situation en Malaisie, mais le Gouvernement ne peut considérer la situation satisfaisante que si les Japonais permettent à la Croix Rouge Internationale d'exercer ses fonctions.»

M. Bellenger (travailliste): «En nous référant à la réponse de M. Eden au sujet de la responsabilité de toute la nation japonaise, le commandant général

de l'armée japonaise est certainement responsable et devrait être considéré comme tel par nous. Le ministre des Affaires Etrangères a-t-il clairement défini que nous le tiendront personnellement responsable? D'ailleurs cela ne démontre-t-il pas la futilité de notre capitulation alors que nous disposions de tant d'hommes maintenant prisonniers?»

M. Eden: «Il est clair que le Commandement général japonais est d'abord responsable, mais le gouvernement l'est aussi (applaudissements).

Lord Cranborne, ministre des Colonies, à fait à la Chambre des Lords une déclaration similaire à celle de M. Eden à la Chambre des Communes sur les atrocités japonaises.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

Les avis mortuaires augmentent dans la presse allemande

Moscou, 11 (A.F.I.). — Selon le «Dagens Nyheter», cité par la radio de Moscou, les avis mortuaires dans la presse allemande deviennent de plus en plus nombreux à la suite de l'augmentation croissante de tués parmi les soldats du front de Russie.

Le journal des milices noires, le «Schwarzes Korps» a augmenté l'espace réservé aux avis de décès des milliers de soldats.

EPHÉMÉRIDES

ADOLESCENCE PRINTEMPS DE LA VIE

Quel est le plus bel âge de la vie ?

L'enfance, l'adolescence ou la maturité ?

L'enfant envie la supériorité apparente de ses aînés, l'adolescent ambitionne le prestige de l'homme mûr, l'homme mûr, de son côté, songe généralement, à son jeune âge, à ses vingt ans.

— En définitive, disait cet ami de bon sens, personne n'est jamais content de son âge, ce qui est à peu près vrai et par ailleurs fort malheureux. Car le bonheur ici-bas consiste à savoir tirer le meilleur parti de son lot.

Mais revenons à l'adolescence qu'un jeune psychologue égyptien de talent, professeur à l'Université, le Dr. Yousef Mourad, étudiait dans une conférence dont «La Bourse Egyptienne» donnait hier le compte rendu.

Le savant universitaire suit Freud dans ses théories audacieuses sur le «bidou», le complexe d'Œdipe et le comportement sexuel. Et il conclut en disant que l'homme est en grande partie l'artisan de sa propre destinée. Ce qui est la vérité même.

Freud voit la sexualité un peu partout, chez le nourrisson comme chez le vieillard. Et en cela, il exagère visiblement. Nous avons en nous à tout âge des impulsions profondes qui n'ont rien à voir avec le libido: la faim, la soif, l'appétit intellectuel, etc. Sans doute, il s'y mêle bien toujours et subrepticement quelques idées coquines, mais le «bidou» n'est pas l'essentiel. De toute façon, à l'adolescent éveillé aux griseries des sens, trop sensible aux charmes capiteux des filles d'Ève, plein de poésie sentimentale et de rêves lyriques, il faut la trique.

A cet âge-là, trop penser à l'amour et pas assez à son avenir est une faiblesse qui se paie plus tard. C'est pourquoi je conseille aux pères qui ont des adolescents de leur administrer de temps à autre une bonne volée de bois vert quand ils courent trop après les jupons. Ça fait l'effet de la douche écossaise et l'adolescence y gagne de la sagesse.

Freud a peut-être raison.

Le bâton, lui, a des avantages incontestables: il calme et l'Œdipe et les mystérieuses impulsions de la sève montante du printemps !

Le gigantesque effort de l'industrie de guerre canadienne

Londres, le 11 (A.I.A.). — Miss Rosita Forbes, l'écrivain connu qui vient de rentrer d'une tournée au Canada, décrit dans le «Daily Telegraph» les immenses fabriques d'avions d'aujourd'hui qui se sont élevées sur des terrains qui, il y a une année encore, étaient des champs labourés. Il y a aussi des chantiers de constructions navales élevés là, où il y a neuf mois, il n'y avait que la boue.

«Dans une de ces usines, écrit-elle, j'ai vu fabriquer des tanks de 30 tonnes. En huit semaines, cette usine avait doublé en surface. Le directeur me déclara que le principal problème est celui de freiner le zèle des employés.

«Nous devons pour ainsi dire jeter dehors les hommes pour les obliger à prendre du repos. Ils reviennent toujours avant la fin des vacances accordées, arguant qu'il est nécessaire d'augmenter 50 fois plus la production avant la fin de la deuxième année de guerre.»

LE VOYAGE DES SOUVERAINS SUR LE LITTORAL DE LA MER ROUGE

LL.MM. le Roi et la Reine à El-Ghardaka

Sollicitude royale. — Station d'hydrobiologie. — L'œuvre scientifique de la Dynastie. — La flore marine. — Aux laboratoires. — A la Bibliothèque. — Au Musée. — Départ.

Un récent voyage des Souverains sur le littoral de la Mer Rouge a laissé là-bas une profonde impression. Le Dr. Abdel Fajlah Gohar, directeur de la station d'hydrobiologie de Ghardaka, qui vient d'arriver au Caire, nous a donné les renseignements suivants au sujet de cette visite à la fois amicale et scientifique:

Ce fut une heureuse surprise, une nuit du mois dernier, que d'apprendre que S.M. le Roi passait la nuit à El-Zaafarana qui est à cent vingt kilomètres au sud de Suez. Là se trouve un phare et est caserné un peloton de soldats de frontières. Au lever du jour, nous apprîmes que Sa Majesté avait quitté El-Zaafarana pour se livrer à la chasse et à des études à Wadi El-Rehrache. Nous aspirions à l'honneur de l'auguste visite. Néanmoins nous ne désespérâmes pas de la non réalisation de notre vœu — d'averser ne débute-t-elle pas par quelques souffles de pluie ?

(LIRE LA SUITE EN PAGE 2)

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galat - B.P. 465 - LE CAIRE
Téléphone : Direction : 50725
Administration : 49000 (10 lignes)
Propriétaire : SOCIÉTÉ ORIENTALE DE PUBLICITÉ (S.A.E.)

IL Y A 25 ANS

L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans "La Bourse Egyptienne" du 11 mars 1917:

Paris. — La Préfecture de la Somme a communiqué un avis aux journaux, interdisant aux enfants de ramasser aucun bonbon par terre, une analyse ayant démontré que des sucres lancés par des avions allemands survolant fréquemment Amiens contenaient des cultures virulentes de choléra, de peste et de dysenterie.

Police et tribunaux

Elle se jette de la fenêtre
La femme Mabrouka Aly Khalil, habitant le quartier de Khalifa, s'est jetée hier par la fenêtre de son appartement sis au troisième étage.

Mohanni Salem, genre de la victime, informa le poste de police de Khalifa, qui la fit transporter à l'hôpital. Mabrouka, dont l'état est très grave, souffrait d'une maladie incurable et avait décidé de mettre fin à ses jours.

Saisie de produits stockés

Les inspecteurs du bureau de l'Approvisionnement à Alexandrie ont découvert et saisi hier quarante tonnes de produits destinés au tannage du cuir. La marchandise était cachée dans un dépôt clandestin appartenant à une tannerie du Mex. Son propriétaire n'avait pas fait la déclaration réglementaire.

La marchandise saisie est estimée à plus de mille livres. La police a rédigé un procès-verbal de contravention contre le délinquant qui sera déterré devant le tribunal militaire.

Au Cinéma «Miami»

Les doubles programmes du cinéma «Miami» ont obtenu un succès sensationnel. Maintenant cette formule heureuse, la sympathique salle de la rue Soliman pacha, projette depuis lundi, un nouveau double programme composé d'un film musical "Down Mexico Way" avec le gauchois chanteur Gene Autry et une puissante reconstitution américaine "Three Faces West", interprétée par John Wayne et Sigrid Gurie.

VIENT DE PARAÎTRE

LE DIRECTORY

1942

est en vente au prix de P.T. 120

Etant donné les nombreuses demandes et ne pouvant satisfaire tout le monde à la fois, nous prions les clients pressés de retirer l'exemplaire commandé au Caire : 18, rue Malika Farida; à Alexandrie : 6, rue Ancienne Bourse.

N'OUBLIEZ PAS

demain

LE CAKE DU BLESSE
Sous le haut patronage de S.E. Lady Lamson et du Général d'Armée Catroun.

Mlle Renée Davelly recevra personnellement les donations pendant la matinée et l'après-midi de demain, chez Calderon, 118, rue Emad el Dine.

LA COUR ET LA VILLE



La Cour

Nous avons déjà annoncé que S.M. le Roi comptait honorer de sa présence la fête annuelle des routiers qui aura lieu le 22 mars à l'Opéra Royal. Ajoutons qu'à cette occasion S.E. Ahmed Hassan pacha, président de l'association des routiers prononcera un discours.

Les ministères

S.E. Moustapha el Nahas pacha, président du Conseil, a reçu hier au Mena House : El Sayed Naim Ersane, directeur de la Banque Agricole de Transjordanie ainsi que L.L.E.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, Nguib el Hialy bey, ministre de l'Instruction Publique, Mire. Sabri Abou Alam, ministre de la Justice et Osman Moharram pacha, ministre des Travaux Publics.

S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, a reçu hier S.E. Mahmoud bey Khalil, président du Sénat, Amin Osman pacha, président de la Cour des Comptes, Mohamed Farghali pacha, le lewa Mohamed Zaki el Hakim pacha, directeur des Frontières, et Tarraf Ali pacha, ancien directeur général des Chemins de fer.

Dans l'après-midi, le ministre des Finances reçut L.L.E.E. Zakp el Orabi pacha, ministre des Communications et Osman Moharram pacha, ministre des Travaux Publics.

S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, recevra ses visiteurs tous les mardis à partir de midi. Le ministre regrette de ne pouvoir les recevoir que ce jour-là et à l'heure indiquée vu les exigences du service.

S.E. Mre. Abdel Fattah el Tawil, ministre de l'Hygiène, a reçu hier Hafez Afili pacha, administrateur délégué de la Banque Misr, avec qui il s'est entretenu de la question des salaires des ouvriers des sociétés dépendant de la Banque Misr.

S.E. Mre. Sabri Abou Alam, ministre de la Justice, a reçu hier Moustapha Mohamed pacha, président de la Cour de Cassation. Le ministre partira samedi pour Alexandrie afin de rendre visite aux magistrats nationaux et mixtes.

Mohamed Charara pacha, sous-secrétaire d'Etat aux Affaires Etrangères, a reçu hier matin les représentants du corps diplomatique, en remplacement de Nahas pacha, ministre des Affaires Etrangères, qui n'a pas quitté le Mena House.

Le lewa Zaki el Hakim pacha, directeur général des Frontières, est rentré hier au Caire après une longue tournée dans les oasis où il a examiné les possibilités d'étendre la culture des céréales dans ces régions. Le lewa Zaki el Hakim pacha a été reçu hier par Makram Ebeid pacha auquel il a soumis les résultats de sa tournée.

Les gouverneurs et les moudirs qui se trouvaient au Caire sont repartis hier après-midi pour la province; après avoir vu le président du Conseil, le ministre des Finances et celui de l'Hygiène.

S.E. Abdel Fattah Yehia pacha, ancien président du Conseil, a offert hier un déjeuner auquel était convié S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances.

Aziz el Masri pacha, ancien chef d'état-major de l'armée, qui se trouvait jusqu'ici à l'hôpital militaire, a quitté l'hôpital pour le Mena House où il va passer quelque temps.

L'Amia Theophilos, évêque copite-orthodoxe de Jérusalem, est rentré hier au Caire venant de Palestine.

Le corps diplomatique

S.E. El Sayed Mohamed el Mogadeddi, ministre d'Afghanistan au Caire, est parti pour Nag Hamadi où il est l'hôte du cheikh Aboul Wafa el Charkauou.

On annonce de Beyouth l'arrivée dans cette ville de M. Mohamed el Saïd, conseiller à l'Ambassade d'Egypte à Téhéran, qui rentre au Caire. Sont également arrivés à Beyouth en route pour l'Egypte les diplomates égyptiens qui étaient accrédités à Budapest et à Sofia, avant la rupture des relations diplomatiques avec la Hongrie et la Bulgarie.

Donations

Les donations suivantes ont été recueillies par les soins de Mme G'yki, au profit de l'oeuvre d'assistance aux familles pauvres d'Héliopolis de l'Union des Dames Hellènes d'Héliopolis — Koubbeh :

M. A. Rodosli P.T. 200, M. E. D. Adès P.T. 200, M. Alex. Sarpakis P.T. 200, M. J. Cor-dahi P.T. 100, M. A. Bentley P.T. 100, M. E. Pavidis P.T. 100, M. A. Papis P.T. 100, M. André Sarpakis P.T. 100, M. V. Lévy P.T. 100, M. E. Setton P.T. 100, M. Socrate Michailidis P.T. 100, M. Simon Tsodjidan P.T. 100, M. John Michailidis P.T. 100, M. W. Lister P.T. 100, M. G. Glyki P.T. 100, M. P. Vlandis P.T. 50, M. F. Rossano P.T. 50, Mre. Zalki P.T. 50, et M. E. Hindi P.T. 50, soit, au total, P.T. 2.000.

Le comité de l'Union remercie vivement les généreux donateurs.

Deuil

Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. Osrird Bianchi, à l'âge de 73 ans, retraité de la Cie du Canal à Port-Saïd, survenu au Caire le 7 mars 1942 après une longue et douloureuse maladie. Les enfants et la famille remercient toutes les personnes qui ont pris part à leur deuil.

Le présent avis tient lieu de faire-part. 1, rue Abdou Mohamed, Choubrah, Le Caire.

ICI ET LA-BAS

Notre confrère d'Alexandrie "La Réforme" publie la correspondance suivante dont nos lecteurs apprécieront tout l'intérêt :

Une récente dépêche de Rome nous annonçait qu'une campagne de haine contre l'Angleterre qui semble être une nécessité périodique pour vivifier comme un tonique le moral du peuple italien — bat son plein dans le journal romain "Regime Fascista".

Cette fois-ci on prétend qu'une férocité britannique inédite s'exerce contre les femmes et les enfants qui ne se soumettent pas à sa volonté (sic). A ceux qui aiment ce genre de propagande, je me permets de leur signaler ce petit contraste. Le collègue Don Bosco d'Alexandrie, bien que n'étant un institut semi-religieux (comme celui des Frères), continue en pleine guerre à enseigner la langue et la culture italiennes, à de nombreux enfants italiens tandis que l'«English Catholic College» à Rome, une école essentiellement religieux, dirigée par des prêtres catholiques anglais et dont la mission est l'enseignement de la religion catholique romaine, a dû fermer ses portes par ordre du gouvernement italien. Le recteur ainsi que tous les membres du corps enseignant ont été expulsés et ils se trouvent actuellement en Angleterre selon la radio du Vatican.

Voilà en fait "d'atrocités" un petit contraste que je laisse à l'appréciation de vos lecteurs et des crédules du "Regime Fascista". Un lecteur anglais.

Le Ministère demande aux intéressés de s'empressez de présenter les indications précises pour ne pas s'exposer, le délai expiré, aux peines prévues. Ces indications devront être communiquées au Département du Tourisme, 1 rue Baehler, Le Caire.

Les prix affichés dans les établissements publics

Une liste doit parvenir au ministère du Commerce avant le 31 mars

Dans une déclaration faite récemment à "La Bourse Egyptienne", S.E. Kamel Sidky bey, ministre du Commerce, a insisté sur le fait que les propriétaires d'établissements publics doivent faire parvenir au département du Tourisme, avant le 31 mars courant, une liste de leurs prix.

Aujourd'hui, le ministère du Commerce nous fait parvenir la note suivante qui confirme les déclarations du ministre :

En date du 10 janvier 1942, a été promulguée la Proclamation No. 214 relative à l'affichage des prix dans certains établissements et a été publiée au Journal Officiel de même date.

L'article 3 de la dite Proclamation oblige les tenanciers des établissements publics à communiquer, par lettre recommandée au Ministère les indications dont l'affichage

LE VOYAGE DES SOUVERAINS SUR LE LITTORAL DE LA MER ROUGE

(SUITE DE LA PAGE 1)

Dieu nous a dédommagés de notre longue attente. Le gouverneur de la Mer Rouge fut un des gouvernerats qui eurent l'honneur de recevoir S.M. la Reine aux côtés de S.M. le Roi.

Leurs Majestés apportèrent au désert une prospérité et une bénédiction auprès desoules palissent les bienfaits de l'averse qui succède à une longue sécheresse. La crise avait atteint son paroxysme chez les habitants de cette région qui ne trouvaient rien à manger. Mais à peine leurs Majestés eussent-elles foulé de leurs pieds le sol de ce désert, qu'elles comblèrent de leur générosité et de leurs bienfaits ses habitants qui, rassasiés et pleins de reconnaissance, se mirent à formuler des vœux ardents pour les Souverains qui leur avaient fait distribuer des

centaines de sacs de farine et tuer de nombreuses têtes de bétail dont la viande fut partagée entre les pauvres, cela sans compter les dons en espèces faits aux nécessiteux. Ce fut là le plus important aspect de la visite, comme si leurs Majestés n'avaient en vue dans leur voyage que les pauvres indigents de la Mer Rouge, s'intéressant à leurs conditions de vie et à leur état social et comblant de leurs bienfaits et de leur sollicitude. C'est ainsi que leurs Majestés donnent l'exemple aux riches. Puissent-ils les suivre ! La seconde classe qui bénéficie de la haute sollicitude royale d'une manière particulière, fut celle des ouvriers. Sa Majesté n'a cessé de se renseigner sur leur compte, exhortant à les bien traiter, à s'intéresser à

leurs conditions hygiéniques et sociales et à instruire leurs enfants. Elle n'a laissé passer aucune occasion sans expliquer aux directeurs des sociétés que l'amélioration de la situation des ouvriers constitue son plus grand désir.

Leurs Majestés s'attachent à tout de qui est égyptien et encouragent tout ce qui est égyptien. Quelle n'a pas été grande leur joie, par exemple, quand elles virent que les directeurs des mines d'or à El-Sokkari et à Om El-Rouss étaient tous des Egyptiens. Leurs Majestés les comblèrent de leur sollicitude et de leur encouragement.

Leurs Majestés se sont beaucoup réjouis aussi en apprenant que les Sociétés employaient quelques techniciens égyptiens et que ceux-là excellaient dans leur besogne et possédaient bien leurs métiers.

Dans Sa haute sagesse, S.M. le Roi a voulu pour différentes raisons visiter les habitants de la Mer Rouge à l'impromptu et donner à Son voyage un caractère privé qui Le dispense de tout cérémonial et Lui permet d'entrer en contact direct avec Son peuple et d'étudier de près ses conditions de vie sous leur jour réel. Sa Majesté a voulu aussi épargner aux habitants les frais des cérémonies et des pavements auxquels les auraient entraînés leur profond loyalisme et leur grande fidélité à Son Auguste Personne. Certains habi-

PROCLAMATION MILITAIRE

LES RESTRICTIONS SUR LA VENTE DE LA VIANDE

Une nouvelle proclamation militaire au sujet des restrictions sur la vente de la viande vient d'être signée par S.E. Moustapha el Nahas pacha, gouverneur militaire du pays.

En vertu des pouvoirs qui nous sont conférés par le Décret du 7 février 1942 :

ORDONNONS CE QUI SUIT : Art. 1.—Il est interdit, dans les abattoirs publics ou les emplacements en tenant lieu, d'abattre, le dimanche après-midi, les lundi et mardi et le mercredi matin, des animaux dont la viande est destinée à la consommation humaine. Pour les autres jours de la semaine, l'abattage ne sera autorisé que jusqu'à concurrence des quantités de viande représentant la moyenne quotidienne de la semaine correspondante de l'année 1940 moins le 10 0/0.

Ces dispositions ne sont pas applicables aux chameaux que l'on peut abattre tous les jours de la semaine et sans limitation.

Art. 2.—Il est interdit de vendre ou de mettre en vente, les lundi, mardi et mercredi, de la viande fraîche ou frigorifiée. L'interdiction qui précède ne s'applique pas à la viande de chameau, aux viandes salées ou de conserve ni aux préparations à base de viande dont la consommation ne doit pas être immédiate.

Art. 3.—La vente des lapins et volaille de toutes sortes est permise tous les jours de la semaine. Il est interdit, les lundi, mardi et mercredi, de servir des plats de viande, volaille et lapin compris, ou d'en débiter des sandwiches, dans tout établissement accessible au public et, notamment, dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

Les établissements visés à l'article précédent ne pourront, pendant les autres jours de la semaine, servir à la même personne et au même repas, plus d'un plat de viande.

Art. 4.—Le ministre des Finances pourra, par arrêté, fixer les conditions dans lesquelles, par dérogation aux dispositions de la présente proclamation, la vente de la viande aux malades ou aux hôpitaux

Faites-vous votre devoir
ENVERS CEUX QUI FONT LE LEUR?
DONNEZ SANS COMPTER
WAR FUND
FOR WELFARE OF FORCES

AU DOLLIS
44, MALIKA FARIDA — Téléphone 40116
GRAND SUCCES
de toute la troupe d'attractions
Programme vraiment extraordinaire

LES CONFERENCES
Aujourd'hui
A 5 h. p.m., dans la Salle de la Société Royale de Géographie, M. Osman Amin, maître de conférence d'histoire de la Philosophie à la Faculté des Lettres fera (en arabe) une conférence sur « La Morale Stoïcienne ».

A partir du lundi 16 mars
Seconde série de
COURS DE COUPE
organisés par
"LE PROGRÈS ÉGYPTIEN"
sous la direction de Mme Henriette Massard

Ce soir, AU CINÉ LUX
RUE EMAD EL DINE — R.C. 28730 — Téléphone 46497.
UNIVERSAL PICTURES présente
DEUX FILMS AU MEME PROGRAMME
JOAN BLONDELL BABY SANDY dans
DICK POWELL SANDY GETS
MODEL WIFE HER MAN

Pour la femme

Plus de larmes

Nos femmes d'Egypte ne réalisent pas assez l'effort gigantesque fourni par leurs sœurs d'Europe pour servir leur patrie à l'égal des hommes. Certes, nous suivons ici la guerre, nous essayons de faire nous aussi quelque chose mais nous n'atteignons jamais ce sommet de sacrifice que nos sœurs du monde entier connaissent à l'heure actuelle.

J'ai devant les yeux le compte rendu de l'effort des femmes britanniques. Il est considérable. Il étouffe par son courage, son mépris du danger et de la fatigue.

Voici des femmes qui hier encore ne connaissaient que leurs problèmes égoïstes ou si vous voulez simplement humains. Aujourd'hui elles remplacent l'homme parti sur le champ de bataille.

A la campagne, à l'atelier, à l'usine, dans les bureaux, dans tous les établissements publics elles se révèlent étonnantes par leur pouvoir d'adaptation, par leur souplesse et leur compréhension.

Au bout d'une période d'entraînement elles se distinguent dans les usines de munitions, elles fabriquent des mitrailleuses, des canons, des avions, des vaisseaux etc.

Qu'elles fassent partie des ATS, des WRNS ou des WAAF elles ont l'esprit de discipline et, levées tôt, elles mangent, travaillent et dorment selon les règles même de cette discipline.

Les ATS, celles de l'armée, les WRNS celles de la marine et les WAAF celles de l'armée de l'air étonnent leur camarades et aident leur pays considérablement.

Et toutes ces femmes sont demeurées FEMMES dans l'acceptation du terme. Elles n'ont pas abîmé leur coquette.

Au début, le maquillage avait été défendu. Mais les chefs (je n'ose écrire les "chefs") furent les premières à comprendre qu'elles ne pourraient se passer de leur poudrier, leur boîte ou leur bâton de rouge. Aujourd'hui le maquillage est permis mais une inspection quotidienne a lieu afin que "le rouge" ne soit pas exagéré. Les ongles trop colorés sont défendus mais on peut employer un vernis incolore ou d'un rose pâle.

Ces femmes sont d'autant plus admirables qu'elles sont insuffisamment payées par rapport à leurs collègues masculins. Une femme officier reçoit 25/ par semaine, les restrictions sont nombreuses, le travail harassant réclame à chaque heure une grande dose de courage.

Et cependant, les femmes n'ont pas abîmé leur coquette de servir. L'époque des larmes n'est plus. On n'a plus le temps de s'apitoyer sur soi, de faire du SELF PITY comme on le dit.

Et c'est parce qu'on ne prend plus au sérieux ses petits bobos qu'on est étonné de découvrir les véritables joies de la vie qui jusque là étaient demeurées cachées pour un grand nombre d'êtres elles.

ZETTE.

(Lire la suite en page 5)

LES DETENUS D'EL TORR

Le comité des détenus au camp de concentration d'El Torr se réunira ce soir, sous la présidence de S.E. Hassan Rifaat pacha, sous-secrétaire d'Etat au ministère de l'Intérieur.

Sur la demande du Président du Conseil le cas de chaque détenu sera examiné en vue de relâcher ceux dont la détention n'est pas absolument nécessaire pour la sécurité publique.

LES PATRONS Simplicity et Du Barry sont arrivés à LA PETITE REINE

LE CAIRE-ALEXANDRIE PORT-SAID

ARRIVAGES des derniers modèles de CHAUSSURES D'ETE chez FERDINAND

167, rue Emad-el-Dine

Le directeur général des Chemins de fer à démissionné

Il a été remplacé provisoirement par le sous-secrétaire d'Etat aux Communications

Hier soir, à une heure assez tardive, le ministère des Communications faisait parvenir à la presse le communiqué officiel suivant : « Le ministre des Communications a décidé d'accepter la démission de S.E. Tarraf Ali pacha, directeur général des Chemins de fer, Télégraphes et Téléphones et a nommé provisoirement pour le remplacer Tewfik Ahmed bey, sous-secrétaire d'Etat aux Communications, qui a pris possession de ses nouvelles fonctions à partir d'aujourd'hui. »

Les raisons de la démission du directeur général des Chemins de fer ne sont pas connues.

Tewfik Ahmed bey, le directeur général p.i., n'est pas un nouveau venu aux Chemins de fer. Il était sous-directeur général de cette administration lorsque Mahmoud Chaker pacha présenta sa démission. Tarraf Ali pacha, qui était sous-secrétaire d'Etat aux Communications, fut alors nommé à la tête de l'administration ferroviaire et Tewfik Ahmed bey appelé à succéder à Tarraf Ali pacha comme sous-secrétaire d'Etat aux Communications.

DANS L'ARMEE EGYPTIENNE

LES EXAMENS DE PROMOTION DES OFFICIERS

Le léwa Ahmed Hamdi pacha, directeur du service des opérations militaires, a élaboré un nouveau règlement concernant la promotion des officiers de l'armée égyptienne d'un grade à un autre.

Dorénavant les sous-lieutenants seront promus au grade de lieutenant sans besoin d'examen. Les sous-lieutenants devront prendre part à des exercices physiques et assister à des cours de maniement d'armes légères.

Pour les autres grades, l'officier méritant une promotion n'aura plus à subir d'examen dans les règlements d'infanterie et le maniement d'armes légères. Par contre, la géographie militaire est ajoutée aux matières qui feront l'objet de l'examen. Diverses autres branches de la science militaire moderne sont jointes au programme.

Pour les unités non combattantes, il a été décidé de supprimer certains sujets tels que la tactique historique et la géographie pour permettre aux officiers de se consacrer entièrement à leur branche spéciale particulière dans le but d'en faire des spécialistes.

Le coton égrené jusqu'à fin février

Le Ministère de l'Agriculture annonce que le coton égrené dans toutes les usines d'égrépage en Egypte depuis le commencement de la saison actuelle jusqu'à la fin du mois de Février 1942 est comme suit :

| | |
|---------------------|------------------|
| Kantars | 267.769 |
| Maarad | 66.676 |
| Sakha 4 | 154.025 |
| Sakellaris | 94.794 |
| Malaki (ex-Giza 26) | 168.728 |
| Karnak (ex-Giza 29) | 1.675.248 |
| Giza 7 | 121.884 |
| Wafeer (ex-Giza 12) | 1.987.303 |
| Zagora | 2.667.896 |
| Achmouni | 9.033 |
| Autres variétés | 139.354 |
| Scarto | |
| Total | 7.352.800 |

Suppression de la prostitution réglementée dans les villages

Nous avons donné des détails au sujet des diverses étapes franchies par le projet de la suppression de la prostitution officielle.

S.E. Abdel Fattah El Tawil, ministre de l'Hygiène Publique, avait déclaré lundi dernier que l'interdiction serait appliquée dans les villages et d'abord qu'elle s'étendrait graduellement aux capitales des provinces et aux gouvernorats.

Le ministre a tenu hier en son cabinet, une réunion à laquelle assistaient les gouverneurs et les moudirs.

A l'issue de la réunion le ministre déclara aux représentants de la Presse que la réunion avait eu pour objet principal l'examen de la suppression de la prostitution officielle en province.

« J'ai convoqué les gouverneurs et les moudirs auxquels j'ai communiqué la décision de supprimer la prostitution officielle dans les villages. J'ai demandé aux moudirs, dit le ministre, leur avis et s'ils avaient des suggestions à formuler. La suppression officielle de la prostitution dans les villages a été approuvée à l'unanimité. Cette mesure sera appliquée à partir du 1er mai 1942 dans les villages et les marcaz. »

Dans les capitales des provinces cette mesure sera ajournée provisoirement. L'initiative sera laissée à chaque gouverneur ou moudir qui prendra une décision au moment opportun, lorsqu'il jugera que les dispositions nécessaires pour abriter les femmes publiques et d'autres mesures sociales sont au point.

Certains moudirs ont demandé les mesures suivantes :

- 1.) Autorisation de fermer, par simple mesure administrative, les maisons closes exploitées clandestinement.
- 2.) Application à tout délit de prostitution d'une peine minimum de six mois de prison.
- 3.) Renvoi devant la Cour d'Assises de toute femme qui se livrerait à la prostitution avec le consentement de son mari. Ce dernier serait également déféré en Cour d'Assises.
- 4.) Renvoi devant la Cour d'Assises de tout tenancier ou tenancière d'une maison close. Ces demandes sont à l'étude.

LES IMPORTATIONS de sacs de jute

Statistiques demandées par le ministère du Commerce

Nous recevons du ministère du Commerce la note suivante :

Le ministère du Commerce et de l'Industrie prie messieurs les importateurs de sacs et tissu en jute de bien vouloir communiquer, avant le 10 mars courant, les renseignements suivants :

1. — Un état détaillé des variétés et quantités en stock dans leurs propres dépôts ou en Bonded.
2. — Les commandes déjà passées avec la date approximative de l'expédition et le nom de l'exportateur et l'affrètement.
3. — Les quantités en voie d'expédition des ports indiens.
4. — Les quantités en route vers l'Egypte.

LA CIRCULATION FIDUCIAIRE

La monnaie en circulation à fin janvier 1942 a atteint le chiffre de L.E. 51.799.000 et compris L.E. 1.632.000 de coupures résiduelles.

Les pièces de métal en circulation se chiffrent à L.E. 3.521.000. Ce montant comprend L.E. 5.344.000 en monnaie d'argent et le restant, soit L.E. 1.177.000, en pièces de nickel et de bronze.

Réglementation de la vente des glaces

Le Dr. Abdél Gawad Hussein bey, nouvel inspecteur sanitaire du Caire, a demandé au gouverneur militaire de la capitale une ordonnance permettant aux autorités sanitaires de faire fermer administrativement les boutiques des marchands de glace vendant des glaces avariées.

En effet, avec l'approche de la saison d'été, les maladies dues à l'absorption des glaces avariées vont faire leur apparition. Jusqu'ici pour fermer une boutique, il fallait avoir recours aux tribunaux ce qui exigeait des mois. Si l'ordonnance militaire est accordée — comme il y a lieu de le croire — ce sera fait immédiatement.

Et la santé publique en profitera.....

L'Egypte consomme moins de pétrole

Quelles sont les causes de cette diminution ?

Les dernières statistiques ont enregistré une baisse sensible dans la consommation du pétrole.

Les autorités se sont livrées à une enquête pour connaître les raisons de cette baisse.

Il fut établi que l'achat du kérosène avait surtout diminué dans les villes les plus importantes telles que le Caire, Alexandrie, etc.

Par contre, malgré la hausse du coût de la vie qui normalement doit amener les villageois à réaliser toutes les économies possibles, le niveau de la consommation en province a peu varié.

Les autorités ont remarqué que les habitants des grandes villes avaient demandé et obtenu des coupons de pétrole supérieurs à leurs besoins réels. Un autre facteur important entre en ligne de compte : de nombreuses gens avaient stocké des quantités de kérosène qu'elles utilisent depuis qu'elles se sont rendues compte que le pétrole ne manquera pas.

Afin d'améliorer la situation les sociétés pétrolières ont demandé aux autorités la suppression des cartes de rationnement. Mais le gouvernement a jugé cette mesure prématurée.

D'autre part, les renseignements fournis aux autorités indiquent que les stocks de kérosène se trouvent en abondance dans toutes les régions d'Egypte et suffisent amplement à la consommation générale.

Les dispositions prises par l'administration des chemins de fer pour le transport du pétrole ont donné entière satisfaction.

La Commission centrale pour la distribution du pétrole se réunira demain soir. Elle fixera aussi les quantités de pétrole destinées à la consommation pendant le mois d'avril prochain.

2000 rotolis d'étain disparaissent

Samir Radwan, ouvrier dans un dépôt à Abbassieh, avait été renvoyé il y a six jours.

Le chef magasinier qui faisait hier l'inventaire du dépôt remarqua la disparition de deux mille rotolis d'étain d'une valeur de cent douze livres.

La police informée ouvrit immédiatement son enquête. Les soupçons pesèrent naturellement sur Samir.

Un témoin déclara d'ailleurs qu'il avait vu Samir Radwan sortant du magasin la veille. L'inculpé, aidé de deux inconnus, traînait une charrette à bras lourdement chargée. Le témoin qui ignorait le renvoi de l'ouvrier n'attachait pas d'importance à la chose.

Samir Radwan qui a des antécédents sur son actif est activement recherché par la police.

La vente du coton gouvernemental à l'étranger

On sait que le gouvernement égyptien et britannique achètent par moitié la récolte cotonnière actuelle à un prix déterminé.

Or, il arrive que les autorités soient en mesure d'emporter une partie de ce coton. Mais jusqu'ici aucun prix de vente n'a été fixé. C'est pourquoi, ce matin, une réunion a eu lieu dans le cabinet de S.E. Makram Ebeid pacha à laquelle assistaient : Hafez Affi pacha, M. Johnson et Monstapha el Sadek bey, afin de fixer un prix de vente basé pour le coton détenu par les gouvernements égyptien et britannique.

Un cadavre sur le Nil

La police a retiré ce matin le cadavre d'un jeune homme égyptien qui flottait à proximité de la berge du Nil à hauteur de Rod El Farag.

La victime qui est âgée de trente cinq ans n'a pas été identifiée.

Le cadavre qui est en décomposition a été transporté à la morgue pour l'autopsie d'usage.

On ignore encore s'il s'agit d'un crime ou d'un simple accident.

Alexandrie s'occupe de sa prochaine saison d'été

Le comité chargé d'encourager l'estivage à Alexandrie s'est réuni hier au gouvernorat de cette ville, sous la présidence de Mohamed Hussein pacha.

Le comité décida de reprendre ses démarches en vue de réaliser le programme élaboré il y a près de deux ans lors de sa formation.

Le léwa Baker pacha, commandant de la police, Aly Emine Yehia pacha, président de la Chambre de Commerce égyptienne, ainsi qu'Amin Fikry bey, contrôleur financier de la municipalité, Mohamed el Zarka bey, sous-directeur de l'administration des Ports et Phares, le miralai Kamal Zaki bey, commandant de la

zone nord, Hussein Raafat bey, sous-gouverneur de la ville, le kaimakam Ahmed Mansour bey, de l'administration des Gardes-Côtes, M. Mohamed Amin Chohavab, directeur de la Banque Misr d'Alexandrie, M. Patrice de Zoghbe, M. Jack Gohar et M. Michel Herman, qui formaient les membres du comité étaient présents à la réunion.

Le comité reprit l'examen des décisions qu'il avait prises au cours des deux meetings du 5 et du 12 mars 1940. Il avait alors décidé, à titre d'encouragement à l'estivage, de faciliter la location d'appartements vides ou meublés à ceux qui désiraient passer la saison d'été en ville ou à Ramleh.

La Municipalité avait créé à proximité de la gare de Sidi Gaber un bureau destiné à procurer toutes facilités aux estivants et à servir d'intermédiaire entre propriétaires et locataires.

Un programme complet organisant des fêtes et prévoyant la construction de divers lieux d'amusement avait été également élaboré. Mais les circonstances actuelles ont contraint la Municipalité à fermer le bureau de location et à suspendre provisoirement l'exécution du programme, des fêtes.

Toutefois, le comité a décidé de donner tous les encouragements possibles aux manifestations sportives ou autres. Des fanfares joueront dans les jardins et les places publiques.

Le comité a également décidé de former un sous-comité chargé d'étudier d'autres mesures à prendre en tenant compte des circonstances spéciales actuelles pour encourager l'estivage à Alexandrie.

DEVANT LA COUR D'ASSISES

Une gifle, un œil crevé et un an de prison

Nagula Khaled Affi est une villageoise que le mirage de la cité attire.

Avant réalisé quelques économies, elle vint au Caire où elle comptait faire des achats. Où loger sinon chez le chey, propriétaire de l'habitation où elle et les siens travaillaient ?

Le chey, qui répond au nom de Kamal Salah Nour el Din, la reçut comme il se doit, et lui permit de loger dans une chambre de terrasse.

Un matin, alors qu'il se trouvait sur sa véranda, Kamal appela Nagula et lui demanda du feu pour sa cigarette. La villageoise estima qu'elle ne pouvait se présenter devant son patron le visage découvert. Lorsqu'elle vint enfin avec l'allumette demandée, Kamal était hors de lui. Une gifle, un œil crevé, un an de prison avec sursis.

Le chey, inculpé de coups avant entraîné une infirmité permanente, fut déféré devant la Cour d'Assises qui le condamna hier à un an de prison avec sursis.

Inutile de dire que le mirage du Caire n'attire plus la pauvre Nagula.

Un criminel condamné aux travaux forcés à perpétuité

Nasr Ibrahim Nasr Abdou, villageois, habitant aux environs du Caire a comparu hier, devant la Cour d'Assises sous l'inculpation d'assassinat.

L'individu qui était en désaccord avec sa femme avait essayé il y a quelques mois de se réconcilier. Mais son beau-père s'y était opposé et avait formulé certaines conditions pour permettre à sa fille de regagner le domicile conjugal.

Nasr Abdou estime que son beau-père entravait son bonheur. Saisissant une pioche, il lui assaina un violent coup à la tête, le tuant net.

Le meurtrier cacha ensuite l'arme du crime dans un champs et prit la fuite. Mais il devait être rapidement découvert et arrêté par la police.

A l'audience d'hier, la Cour d'Assises a condamné Nasr Ibrahim Nasr Abdou aux travaux forcés à perpétuité.

Un cadavre sur le Nil

La police a retiré ce matin le cadavre d'un jeune homme égyptien qui flottait à proximité de la berge du Nil à hauteur de Rod El Farag.

La victime qui est âgée de trente cinq ans n'a pas été identifiée.

Le cadavre qui est en décomposition a été transporté à la morgue pour l'autopsie d'usage.

On ignore encore s'il s'agit d'un crime ou d'un simple accident.

Malgré 2 guerres!

1914 : \$ 64 ..
1918 : \$ 97 ..
1939 : \$ 914 ..

1941 :
\$ 993.000.000

Ces chiffres démontrent la progression des **ACTIVITÉS** de la **Sum Life of Canada**

SIÈGE SOCIAL : MONTREAL

Bureau du Caire : 48, rue Kasr-El-Nil et 3, Midan Mustafa Kamel Pacha
Bureau d'Alexandrie : 3, rue de la Gare du Caire

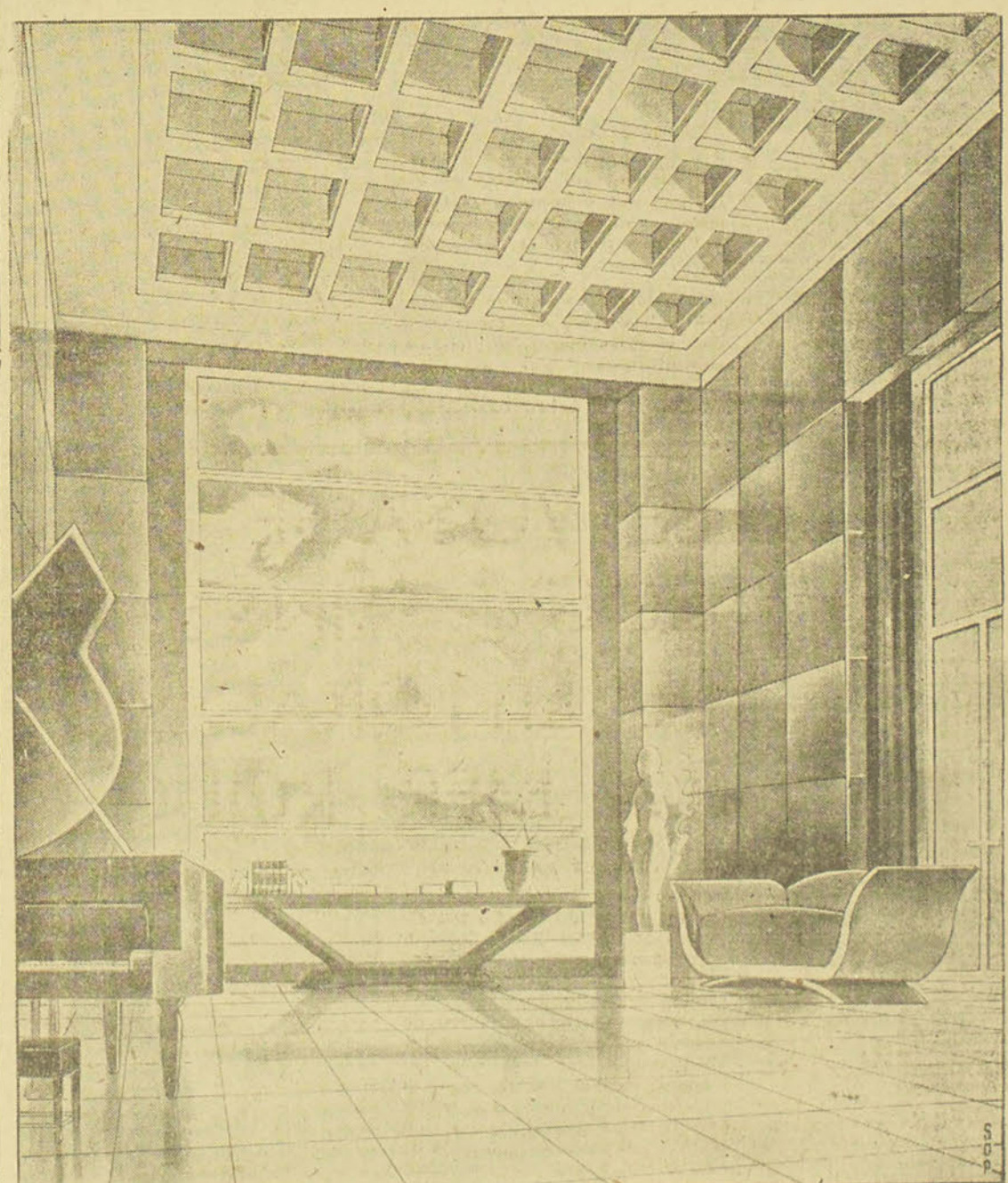
Aussi représentée à : PORT-SAID - SUEZ - JERUSALEM - HAIFA - TEL-AVIV - JAFFA

La plus grande l'Empire s'occupant uniquement
Compagnie de Britannique d'Assurances-Vie.

R. C. 5414

La poudre de riz "Queen Elisabeth" qui a rapidement recueilli tous les suffrages féminins est d'une finesse extrême. Elle est préparée d'ingrédients très purs, inoffensifs à l'épiderme, et existe en 9 nuances différentes correspondant à divers teints du visage. Exigez aujourd'hui-même chez votre fournisseur, la poudre de riz "Queen Elisabeth" de votre nuance préférée. Sa marque est votre garantie. Prix de vente : P.T. 15 la boîte.

POUDRE DE RIZ **Queen Elisabeth**



B. PONTREMOLI S. A. E. Maison d'Ameublement

Où aller ce soir? Cinémas

ROYAL La lundi 9 au dim. 15 mars. A DRAMA OF UNENDING LOVE. DARK COMMAND. R.C.C. 7815

METROPOLE Du mardi 10 au lundi 16 mars. This Woman Is Mine. FRANCHOT TONE JOHN CARROLL Walter BRENNAN. R.C.C. 7374

DIANA Du lundi 9 au dim. 15 mars. EN TECHNICOLOR! ALICE FAYE DON AMECHE CARMEN MIRANDA. THAT NIGHT IN RIO. R.C.C. 437

ROXY Du dim. 8 au mer. 11 mars. Deanna DURBIN "Nice Girl?". FRANCHOT TONE. R.C.C. 306

MIAMI Du lundi 9 au dim. 15 mars. GENE AUTRY DOWN MEXICO WAY. SMILEY BURNETT. R.C.C. 306

SPECTACLES

Cinémas LES PREMIERES

THIS WOMAN IS MINE

L'action de ce film se déroule à bord d'un voilier. Le navire quitte New-York pour une expédition en Océan, où doit se faire le mariage de deux jeunes gens.

Le capitaine (Walter Brennan) est un homme droit mais impitoyable. Sur son bateau règne une discipline de fer.

Mais l'inflexibilité du chef est la cause de cruautés inutiles et provoquera la catastrophe finale.

Un des interprètes natifs du Canada (Franchot Tone) embarque clandestinement à bord du voilier une jeune fille à laquelle il a promis le mariage.

Après de multiples péripéties le navire a doublé le cap Folkstone. Il a atteint les régions habitées par les Indiens.

Les échanges de fourrures contre des verroteries et des bibelots ont commencé, mais traînent en longueur.

Le capitaine lui-même blessé ne songe plus qu'à sauver la jeune fille qui se trouve dans un canot loin du navire mais qui risque d'être capturée.

Après d'héroïques efforts Walter Brennan se traîne jusqu'au dépôt de poudre. Faisant le sacrifice de sa vie, il fait sauter le navire avec tous les Indiens qui se trouvent à bord.

Le danger est écarté provisoirement et Carol Bruce en compagnie de John Carol s'éloignent tranquillement en canot du lieu du drame.

L'éloge des acteurs du film n'est plus à faire. Il suffit simplement de souligner la carrière brillante à laquelle est appelée Carol Bruce, la jeune et nouvelle vedette.

(Au Métropole). — G.M.

THREE FACES WEST C'est le roman de la terre qui récompense les efforts de ceux qui lui prodigent leurs soins, mais qui est parfois ingrate au point d'obliger les cultivateurs à l'abandonner après avoir sacrifié leur argent et leur peine.

C'est aussi l'histoire des Amérindiens en Amérique qui se comportent un peu à l'exemple de la terre.

Un célèbre orthopédiste et chirurgien de Vienne persécuté par les nazis se réfugie aux Etats-Unis où il trouve un poste grâce à l'association "We: the people".

Le médecin et sa fille Léni (Sigrid Curie) croient qu'ils ont été sauvés par le dévouement d'un certain Eric qui aurait trouvé la mort pour leur permettre de s'évader. Léni s'était promise à Eric sans l'aimer et porte son deuil dans son cœur par simple reconnaissance.

Mais Eric n'est pas mort, et il annonce son arrivée aux Etats-Unis. Léni la mort dans l'âme se sépare de celui qu'elle aime maintenant pour consacrer sa vie à son pseudo sauveur.



Robert Montgomery et Evelyn Keyes les vedettes de « Here Comes Mr. Jordan ».

Les fêtes de bienfaisance

Le gala cinématographique au profit de l'Orphelinat «Spétséropoulion»

C'est ce soir, à 9 h. 30, qu'aura lieu, au Diana Palace, sous le patronage de S.E. le ministre de Grèce, M. D. Capsalis, le grand gala cinématographique au profit de l'Orphelinat «Spétséropoulion».

Au programme: «That Night in Rio», un très beau film musical en technicolor, avec Alice Fay, Don Ameche et Carmen Miranda dans les principaux rôles.

Nul doute qu'il y aura foule ce soir, au Diana Palace, chacun a à cœur de passer deux heures exquises tout en apportant sa contribution à une oeuvre charitable et méritoire entre toutes: l'Orphelinat Spétséropoulion.

Amis et Alliés

Les Amis et Alliés poursuivent toujours avec le même entrain l'organisation de leur fête du 15 mars qui leur permettra de développer leurs activités en faveur des soldats alliés et de leur cause.

Nous rappelons qu'un groupe de jeunes cadets de la R.A.F. vient d'être organisé par le même comité pour interpréter une série de sketches du plus grand intérêt.

Ces sketches ont été écrits par un groupe de jeunes cadets de la R.A.F. bien connu pour leur talent au même dans les derniers swings et rumbas à la mode se poursuivra jusqu'aux petites heures, au doute que chacun voudra contribuer tout en s'amusant à la belle oeuvre des Amis et Alliés.

Les billets sont en vente au secrétariat des Amis et Alliés, 1, Sikket et Fadl et le jour de la représentation au Lycée Français.

Les billets sont en vente chez Papanian et auprès du directeur de la Salle de réception de l'Université à Guizeh, Tél. 96432.

Le programme comprendra des oeuvres de Beethoven, de Bach et de quelques compositeurs égyptiens modernes. L'orchestre sera dirigé par le Mo. Joseph Hutten.

Ce concert qui est organisé au profit des oeuvres de bienfaisance de l'Université et du Croissant Rouge égyptien, obtiendra, nous en sommes certains, le succès qu'il mérite.

Les Amis et Alliés poursuivent toujours avec le même entrain l'organisation de leur fête du 15 mars qui leur permettra de développer leurs activités en faveur des soldats alliés et de leur cause.

Nous rappelons qu'un groupe de jeunes cadets de la R.A.F. vient d'être organisé par le même comité pour interpréter une série de sketches du plus grand intérêt.

Ces sketches ont été écrits par un groupe de jeunes cadets de la R.A.F. bien connu pour leur talent au même dans les derniers swings et rumbas à la mode se poursuivra jusqu'aux petites heures, au doute que chacun voudra contribuer tout en s'amusant à la belle oeuvre des Amis et Alliés.

Musique

Le concert de l'Université Fouad Ier

Le programme comprendra des oeuvres de Beethoven, de Bach et de quelques compositeurs égyptiens modernes. L'orchestre sera dirigé par le Mo. Joseph Hutten.

Ce concert qui est organisé au profit des oeuvres de bienfaisance de l'Université et du Croissant Rouge égyptien, obtiendra, nous en sommes certains, le succès qu'il mérite.

Les Amis et Alliés poursuivent toujours avec le même entrain l'organisation de leur fête du 15 mars qui leur permettra de développer leurs activités en faveur des soldats alliés et de leur cause.

Nous rappelons qu'un groupe de jeunes cadets de la R.A.F. vient d'être organisé par le même comité pour interpréter une série de sketches du plus grand intérêt.

Ces sketches ont été écrits par un groupe de jeunes cadets de la R.A.F. bien connu pour leur talent au même dans les derniers swings et rumbas à la mode se poursuivra jusqu'aux petites heures, au doute que chacun voudra contribuer tout en s'amusant à la belle oeuvre des Amis et Alliés.

Les billets sont en vente au secrétariat des Amis et Alliés, 1, Sikket et Fadl et le jour de la représentation au Lycée Français.

Les billets sont en vente chez Papanian et auprès du directeur de la Salle de réception de l'Université à Guizeh, Tél. 96432.

Le programme comprendra des oeuvres de Beethoven, de Bach et de quelques compositeurs égyptiens modernes. L'orchestre sera dirigé par le Mo. Joseph Hutten.

Ce concert qui est organisé au profit des oeuvres de bienfaisance de l'Université et du Croissant Rouge égyptien, obtiendra, nous en sommes certains, le succès qu'il mérite.

Les Amis et Alliés poursuivent toujours avec le même entrain l'organisation de leur fête du 15 mars qui leur permettra de développer leurs activités en faveur des soldats alliés et de leur cause.

Nous rappelons qu'un groupe de jeunes cadets de la R.A.F. vient d'être organisé par le même comité pour interpréter une série de sketches du plus grand intérêt.

Ces sketches ont été écrits par un groupe de jeunes cadets de la R.A.F. bien connu pour leur talent au même dans les derniers swings et rumbas à la mode se poursuivra jusqu'aux petites heures, au doute que chacun voudra contribuer tout en s'amusant à la belle oeuvre des Amis et Alliés.

Les billets sont en vente au secrétariat des Amis et Alliés, 1, Sikket et Fadl et le jour de la représentation au Lycée Français.

Où aller ce soir? Cinémas

METRO Du jeudi 5 au mer. 11 mars. GRANT HEPBURN STEWART. The Philadelphia Story. METROPHONE NEWS. R.C.C. 2978

STUDIO MISR 2ème semaine Du lundi 9 au dim. 15 mars. Anna NEAGLE. Nanette. R.C.C. 2978

KURSAAL 2ème semaine Du lundi 9 au dim. 15 mars. J'aime Les défauts. HUSSEIN SEDKY TAHIA CARIOKA. R.C.C. 26730

LUX Du mercredi 11 au mardi 17 mars. JOAN BLONDELL DICK POWELL. MODEL WIFE. UNIVERSAL PICTURE. R.C.C. 26734

CHAMPIONNAT DU CAIRE Le Hakoah battu par la Police! Surprise, hier, au Hakoah où le team local se faisait battre par la Police pour le championnat du Caire. R.C.C. 26734

Surprise, hier, au Hakoah où le team local se faisait battre par la Police pour le championnat du Caire. Scores: 28 partout à la fin de la période normale et 56-59 après les prolongations. Compte rendu à demain. Voir en page 5 la suite de notre Chronique Sportive

Music-Halls SALON PAVLOVA

DINAH LEE vedette de la chanson américaine. SAMIRA AMIN vedette égyptienne. JUAN & CLARITA attraction espagnole. JOHNNY HIGHSMITH chanteur américain. THE RAMSES & Co. attraction acrobatique. NITSA SAYLOR danseuse athénienne. Marcelle Gauthier danseuse hindoue. Miss TRINI danseuse excentrique. Miss Shirley danseuse hawaïenne. Mlle Tamara danseuse russe. LA BELLE HELENE danseuse de genre ELSY. Vera Medal & Aida. Jeanette & Renée. SOUAD & HAYAT. R.C.C. 1602

CASINO OPERA Midan Ibrahim pacha. CABARET BADIA pour les civils et les officiers seulement. PROGRAMME: Anniversaire de la naissance de la REINE CLEOPATRE. Revue musicale ROMEO ET JULIETTE. MARIÉS. Parodie LA GUERRE DU PACIFIQUE. Sketch d'actualité avec les concours de Mme BADIA. la reine du MUSIC-HALL chanteuse-danseuse internationale. MARIAN DAVIES RESTAURANT ROOF-GARDEN AMERICAN BAR. R.C.C. 32930

MOGADOR Tous les soirs. PROGRAMME D'ATTRACTIONS ET VARIETES. R.C.C. 24794

THE DOLLS' Antonio Alcaraz et Isabella. TRIO ZANOWSKY MARYLLA RY BERYL SONIA DAGMAR HAGGER RINA MINNIE. et toute la troupe avec le concours du fameux orchestre-jazz. The Black & White. R.C.C. 26730

CONTINENTAL CHAQUE SOIR à partir de 8 heures DINER-DANSANT VARIETES. R.C.C. 182

METROPOLITAN GRILL-ROOM BAR PROVENÇAL "DUG-OUT" salle climatisée. L'orchestre des "Dug-Out Ramblers" et attractions.

REVUE DE LA PRESSE

Aux portes des Indes L'école des électeurs

Les regards sont aujourd'hui tournés vers la Birmanie territoriale limitrophe des Indes. Le péril d'une invasion des routes impériales dans ces parages est envisagé dans un article de fond de la revue «Al-Thaqafa» par le Dr. Mohamed A. Wahd Mohamed, vice-doyen de la Faculté des Lettres et professeur d'histoire. Le Professeur écrit:

Lorsque l'empire britannique atteint son apogée et que ses colonies se furent étendues à tous les continents et à tous les mers il était évident que la plus importante contrée de cette collection formidable de dominions et de colonies ou de zones d'influence était constituée par les Indes, cette contrée si vaste et la population si dense, comptant des centaines de millions d'habitants, et qui forme presque un petit monde à part.

Les Indes comptent des races, des religions et des langues diverses, des dialectes et des sectes différents, de petits Etats et de grands royaumes.

Plusieurs ignorent que près des 2/5 de la superficie des Indes sont constitués par de petits Etats gouvernés par des rajahs régnant chacun sur des millions et parfois sur des dizaines de millions de sujets.

On aurait tort de dire que les Indes sont une colonie britannique. C'est un Etat dans un Etat. Cette partie n'est pas moins importante que l'ensemble de l'empire. Aussi le gouverneur des Indes est-il appelé vice-roi. Il occupe la plus haute fonction de l'empire. Les Indes constituent donc un monde immense soumis au gouvernement d'un empereur dont le trône se trouve à Londres et qui se fait représenter par un vice-roi.

Si le premier but de l'avance sur la Birmanie est de couper les renforts qui parviennent à la Chine, le Japon ne peut pas s'arrêter là, aux portes des Indes; bien que la distance de Rangum à Calcutta soit de 1.500 kilomètres, le Japon est obligé de poursuivre sa route — bon gré mal gré. On aurait tort de croire que le Japon n'a pas payé cher l'avance qu'il a pu réaliser. Il a subi des pertes énormes en hommes et surtout en matériel. Ses pertes aériennes sur le front de la Birmanie ont été grandes, alors que celles de ses adversaires ont été légères. Les Alliés, préparés à cette menace, n'ont qu'une voie à suivre: ils doivent sacrifier la superficie, pour gagner du temps. Ils doivent résister en se retirant, se battre en reculant, jusqu'à ce que leurs préparatifs aux Indes soient complets, afin d'être à même de lutter contre l'ennemi sur un pied d'égalité.

On pourrait dire que la distance entre la Grande-Bretagne et l'Amérique, d'une part, et les Indes — de l'autre —, est telle qu'il est difficile de tenir prêts les contingents préparatifs ne soient complets. Cela est vrai. Mais nous devons nous souvenir que les Indes disposent de fabriques et d'usines pour le traitement de l'acier, ainsi que des bassins à charbon. Il y a aux Indes des usines produisant un matériel de guerre. Nous ne devons pas oublier aussi que le Japon doit renouveler son matériel. Le Japon compte sur le matériel qu'il a stocké. Il n'est pas concevable qu'il ait emmagasiné du matériel suffisant pour une guerre de longue durée. Le Japon est pauvre en acier, pilier de l'industrie de guerre. Sa production est beaucoup plus faible que celle des Alliés. Aussi le facteur du temps est-il en faveur de ces derniers.

Pour conclure: Pour la première fois, les Indes constituent aujourd'hui une forte réserve pour la démocratie — ou cette dernière peut rassembler ses légions, grouper son matériel et masser ses troupes pour recouvrer les territoires perdus et repousser les agresseurs. Dans deux mois, les pluies torrentielles vont tomber et les déplacements seront difficiles. Nous espérons que cela provoquera une période d'accalmie, au cours de laquelle les Indes jouiront de quelques mois de calme relatif. Les forces démocratiques pourront compléter leurs préparatifs pour les mois suivants.

Mais la guerre des Indes, si elle se calmera sur terre, se poursuivra sur mer: la chute de Singapour ouvre à la flotte japonaise l'accès vers l'Océan Indien. Ce qui pourrait donner lieu à des tentatives et des opérations nouvelles, il serait prématuré de préciser.

Le «Balag» écrit à ce propos: Le Japon était jusqu'ici agresseur. Il devra bientôt se tenir sur la défensive. L'Amérique, la Grande-Bretagne, l'Australie et les Etats-Unis ont établi leurs plans de manière à isoler les forces japonaises débarquées dans les îles. Le printemps prochain marquera le début de l'offensive générale. La Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont des préparatifs qui leur permettent d'opérer au cours de semaines prochaines. Pour eux, la question se pose sous trois aspects: la production, qui est aujourd'hui à son apogée; le sauvetage des voies de communications et l'approvisionnement régulier indispensables pour le succès des opérations militaires dans des régions aussi éloignées des centres de production.

Le Japon était jusqu'ici agresseur. Il devra bientôt se tenir sur la défensive. L'Amérique, la Grande-Bretagne, l'Australie et les Etats-Unis ont établi leurs plans de manière à isoler les forces japonaises débarquées dans les îles. Le printemps prochain marquera le début de l'offensive générale. La Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont des préparatifs qui leur permettent d'opérer au cours de semaines prochaines. Pour eux, la question se pose sous trois aspects: la production, qui est aujourd'hui à son apogée; le sauvetage des voies de communications et l'approvisionnement régulier indispensables pour le succès des opérations militaires dans des régions aussi éloignées des centres de production.

Le Japon était jusqu'ici agresseur. Il devra bientôt se tenir sur la défensive. L'Amérique, la Grande-Bretagne, l'Australie et les Etats-Unis ont établi leurs plans de manière à isoler les forces japonaises débarquées dans les îles. Le printemps prochain marquera le début de l'offensive générale. La Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont des préparatifs qui leur permettent d'opérer au cours de semaines prochaines. Pour eux, la question se pose sous trois aspects: la production, qui est aujourd'hui à son apogée; le sauvetage des voies de communications et l'approvisionnement régulier indispensables pour le succès des opérations militaires dans des régions aussi éloignées des centres de production.

Le Japon était jusqu'ici agresseur. Il devra bientôt se tenir sur la défensive. L'Amérique, la Grande-Bretagne, l'Australie et les Etats-Unis ont établi leurs plans de manière à isoler les forces japonaises débarquées dans les îles. Le printemps prochain marquera le début de l'offensive générale. La Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont des préparatifs qui leur permettent d'opérer au cours de semaines prochaines. Pour eux, la question se pose sous trois aspects: la production, qui est aujourd'hui à son apogée; le sauvetage des voies de communications et l'approvisionnement régulier indispensables pour le succès des opérations militaires dans des régions aussi éloignées des centres de production.

Le Japon était jusqu'ici agresseur. Il devra bientôt se tenir sur la défensive. L'Amérique, la Grande-Bretagne, l'Australie et les Etats-Unis ont établi leurs plans de manière à isoler les forces japonaises débarquées dans les îles. Le printemps prochain marquera le début de l'offensive générale. La Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont des préparatifs qui leur permettent d'opérer au cours de semaines prochaines. Pour eux, la question se pose sous trois aspects: la production, qui est aujourd'hui à son apogée; le sauvetage des voies de communications et l'approvisionnement régulier indispensables pour le succès des opérations militaires dans des régions aussi éloignées des centres de production.

Le Japon était jusqu'ici agresseur. Il devra bientôt se tenir sur la défensive. L'Amérique, la Grande-Bretagne, l'Australie et les Etats-Unis ont établi leurs plans de manière à isoler les forces japonaises débarquées dans les îles. Le printemps prochain marquera le début de l'offensive générale. La Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont des préparatifs qui leur permettent d'opérer au cours de semaines prochaines. Pour eux, la question se pose sous trois aspects: la production, qui est aujourd'hui à son apogée; le sauvetage des voies de communications et l'approvisionnement régulier indispensables pour le succès des opérations militaires dans des régions aussi éloignées des centres de production.

Le Japon était jusqu'ici agresseur. Il devra bientôt se tenir sur la défensive. L'Amérique, la Grande-Bretagne, l'Australie et les Etats-Unis ont établi leurs plans de manière à isoler les forces japonaises débarquées dans les îles. Le printemps prochain marquera le début de l'offensive générale. La Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont des préparatifs qui leur permettent d'opérer au cours de semaines prochaines. Pour eux, la question se pose sous trois aspects: la production, qui est aujourd'hui à son apogée; le sauvetage des voies de communications et l'approvisionnement régulier indispensables pour le succès des opérations militaires dans des régions aussi éloignées des centres de production.

Le Japon était jusqu'ici agresseur. Il devra bientôt se tenir sur la défensive. L'Amérique, la Grande-Bretagne, l'Australie et les Etats-Unis ont établi leurs plans de manière à isoler les forces japonaises débarquées dans les îles. Le printemps prochain marquera le début de l'offensive générale. La Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont des préparatifs qui leur permettent d'opérer au cours de semaines prochaines. Pour eux, la question se pose sous trois aspects: la production, qui est aujourd'hui à son apogée; le sauvetage des voies de communications et l'approvisionnement régulier indispensables pour le succès des opérations militaires dans des régions aussi éloignées des centres de production.

Le Japon était jusqu'ici agresseur. Il devra bientôt se tenir sur la défensive. L'Amérique, la Grande-Bretagne, l'Australie et les Etats-Unis ont établi leurs plans de manière à isoler les forces japonaises débarquées dans les îles. Le printemps prochain marquera le début de l'offensive générale. La Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont des préparatifs qui leur permettent d'opérer au cours de semaines prochaines. Pour eux, la question se pose sous trois aspects: la production, qui est aujourd'hui à son apogée; le sauvetage des voies de communications et l'approvisionnement régulier indispensables pour le succès des opérations militaires dans des régions aussi éloignées des centres de production.

LES SPORTS

Record d'inscriptions pour les championnats scolaires du «Progrès Egyptien»

Le week-end organisé annuellement par notre excellent confrère «Le Progrès Egyptien» pour les athlètes scolaires, est voué cette année à remporter un succès encore plus net que l'an dernier.

11 écoles, 289 participations, 150 athlètes, 22 équipes de relais: tels sont les chiffres élogieux établis hier après la clôture des inscriptions.

Football, Basket, Escrime, Athlétisme: à moins nos «polaristes» sont gâtés cette année!

BASKET-BALL Le championnat d'Egypte inter-zones

- (1) 19 mars à Assiout: Caire - Assiout. (2) 29 mars à Alexandrie: Canal - Alexandrie. (3) 12 avril, au Caire: gagnant de (1) v. gagnant de (2).

Championnat féminin, Alexandrie — le Caire le 19 avril, terrain à fixer.

LES SPORTS

Le dimanche à Port-Saïd

La seule activité sportive dominicale a été un tournoi de rugby par équipes de 7 joueurs en vue de former le quinze militaire de Port-Saïd qui rencontrera en match amical une sélection également militaire de Tel el Kébir le samedi 14 courant sur le terrain du Sporting Club de Port-Fouad.

Ce tournoi ne fut suivi que par un public, composé principalement par des militaires, le rugby étant, sauf pour quelques invités, un sport inconnu pour les Port-Saïdiens. Nous assistâmes à quelques parties très intéressantes au cours desquelles le jeu fut par moments rapide et spectaculaire à souhait en dépit du fait que les joueurs en présence ne paraissaient pas suffisamment entraînés pour un tel tournoi.

CHAMPIONNAT DU CAIRE Le Hakoah battu par la Police!

Surprise, hier, au Hakoah où le team local se faisait battre par la Police pour le championnat du Caire. Scores: 28 partout à la fin de la période normale et 56-59 après les prolongations. Compte rendu à demain.

CHAMPIONNAT DU CAIRE Le Hakoah battu par la Police!

Surprise, hier, au Hakoah où le team local se faisait battre par la Police pour le championnat du Caire. Scores: 28 partout à la fin de la période normale et 56-59 après les prolongations. Compte rendu à demain.

Surprise, hier, au Hakoah où le team local se faisait battu par la Police pour le championnat du Caire. Scores: 28 partout à la fin de la période normale et 56-59 après les prolongations. Compte rendu à demain.

Les candidats aux prises

Dans les colonnes de l'Ahrâm M. Tewfik Diab adresse une lettre ouverte à son concurrent, M. Fikri Abaza:

Vous m'avez demandé si je comptais participer à la campagne électorale. Je vous avais répondu sincèrement que je n'y songeais pas du tout. J'étais sincère. J'avais décliné de renoncer à présenter ma candidature, jusqu'à 4 heures du matin ou dixième et dernier jour fixé pour le dépôt du cautionnement des candidats. J'avais essayé en vain de dormir. Vers 4 h. du matin, une fièvre intérieure me jeta hors du lit. Tout en moi me disait qu'il fallait payer le cautionnement à la circonscription de Minia el Kamh, le même jour. Ma surprise dépassait celle de n'importe lequel de mes amis.

Ainsi fut fait, selon la volonté de Dieu, sans que j'aie jamais eu l'intention de vous faire une concurrence quelconque.

Mon cher ami, Vous pouvez croire ou douter des secrets de l'Inconnu. Mais j'ai entrepris la preuve que je suis la personne destinée à occuper le siège parlementaire pour la circonscription de Minia el Kamh. Je vous donne rendez-vous pour le 24 de ce mois. Je n'ai pas en train de poser une dévotion. Je suis parfaitement convaincu du message divin, aussi clair que le jour.

Maintenant que le succès vous échappe, l'espérance que nous resterons toujours bons amis et que nous n'essaierons pas de me empêcher, ce qui ne changerait qu'un reste rien au résultat.

Vous avez conclu votre manifeste électoral en appelant le président du Conseil à votre secours.

Or, le gouvernement du waïd est venu pour mettre un terme à toute intervention dans les affaires électorales. Je ne m'attends pas à cela de votre part. Je n'aurais pas voulu qu'un appel soit adressé à un cabinet qui a été interdit à la fois avec impatience par le pays depuis quatre années.

Le sens de la rivalité Cependant, Abdel Rahman bey Azzam, candidat non waïdiste, aperçut l'autre jour un de ses concurrents dans les conditions suivantes: relatées par la revue «Al-Isnein»:

Le concurrent s'était effacé et avait pris place dans un coin de la grande tente, lorsque Abdel Rahman bey Azzam l'aperçut. Il lui dit: «Notre rivalité est normale. Si vous réussissez, je serais le premier à vous féliciter. Vous en ferez de même pour moi.»

LES MARCHÉS

BOURSE DES VALEURS DU CAIRE

Séance du 11 mars 1942

FONDS D'ETAT

Table of state funds including Dette Unifiée 4 0/0, Dette Privilegiée 3 1/2 0/0, and Egyptian Gov. Loan 4 1/2 0/0.

BANQUES ET SOCIETES DE CREDIT

Table of banks and credit societies including Banques d'Athènes, Banque Misr, and Credit Fon. obl. à lots.

SOCIETES DES EAUX

Table of water companies including Ste An. des Eaux du Canal and Soc. An. des Eaux du Canal.

SOCIETES DE TRANSPORTS ET CANAUX

Table of transport and canal companies including Delta Light Rail and Menzaleh Canal.

SOCIETES D'HOTELS

Table of hotels including Eg. Hotels Ltd. and Upper Egyptian Hotels.

SOCIETES FONCIERES

Table of real estate companies including Aboukir Company and Anglo-Egyptian Land.

SOCIETES IMMOBILIERES

Table of real estate companies including Cairo Electr. Rail and Gabbari Land.

SOCIETES INDUSTRIELLES ET DIVERSES

Table of industrial and other companies including Anglo-Eg. Oilfields and Egyptian Salt.

LE CHANGE A LONDRES

Cours de Clôture communiqué par Reuter

Table of exchange rates for various currencies including British, French, and German.

A LA BOURSE DE LONDRES

Cours de Clôture communiqué par Reuter

Table of London stock market prices for various securities like Turkish Bonds and Egyptian Shares.

PETITES ANNONCES

TARIF

DEMANDES D'EMPLOIS P.T. 7

AUTRES RUBRIQUES P.T. 7

MOTEURS - MACHINES

On demande plaquer bien spécialisé dans la vente des moteurs, machines, équipement industriel.

MAISON ANGLAISE

États-Unis, demande d'urgence contre-maîtres mécaniciens ayant l'aptitude du contrôle de la main-d'œuvre.

MÉCANICIEN

est demandé pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

ON DEMANDE

d'urgence pour la zone du Canal, compétent en camions Chevrolet et Fordson.

COMPTABLE

expérimenté, de nationalité égyptienne, connaissance parfaite organisation comptable.

JEUNE HOMME

20 ans, nationalité égyptienne, excellentes références et garantie si nécessaire.

JEUNE HOMME

steno-dactylo anglais, correspondance française, anglaise et arabe.

LECONS

de russe, français, anglais, allemand, italien, par jeune demoiselle diplômée d'Université.

CHAMBRE MEUBLEE

pour appartement 1, 2 ou 3 chambres, immeuble moderne.

OFFICIER

anglais cherche chambre meublée, tranquille, près du G.H.Q.

A LOUER

deux jolies chambres vides, quartier central, eau chaude.

A LOUER

villa meublée 6 chambres, dépendances, garage, jardin.

ON DEMANDE

chambre meublée, intérior confortable, chez personne distinguée.

ON DEMANDE

à louer maison de préférence au centre de la ville.

APPARTEMENT

non meublé de préférence Zamalek, 5 chambres et dépendances.

CEDERAI

petit appartement vide contre bon de sortie.

AUTOMOBILE

à vendre, Renault naut Primaquatre, élégant cabriolet.

CORD

dernier modèle de luxe, moteur à compression, conditionnement d'air.

A VENDRE

Vivaquatre naut modèle 1938, 7 places en parfait état.

FIAT

Balilla «1100» modèle 1938, à vendre, S'adresser au Garage Acropole.

PERDU

à Zamalek, sac de golf bleu et 10 clubs de golf.

L'ATTENTAT D'ANKARA

Istanbul, le 10 mars 1942. Les suspects arrêtés à la suite de l'attentat à la bombe dirigé contre von Papen.

AU PROCES DE RIOM

M. LÉON BLUM DÉFEND sa politique d'armements

Il rejette la faute de l'insuffisance de la production sur les industriels

Londres, 11 (A.F.I.).—Au cours de sa déposition d'hier à la Cour de Riom, M. L. Blum a déclaré que les Socialistes ne retardent pas la fabrication des armements.

NOUVELLES DIVERSES

ARGENTINE

Buenos-Aires, le 10 (A.F.I.).—Bien que les résultats complets des élections législatives du premier mars ne soient pas encore connus.

SYRIE

Londres, le 10 (REUTER).—Une dépêche de Beyrouth à l'Agence Française Indépendante.

GRECE

Istanbul, le 10 (A.I.A.).—Des informations reçues de Salonique sur la présence de fortes concentrations de troupes allemandes.

INDES

Londres, le 10 (REUTER).—Répondant à une question aux Communes, M. William Boulton dit que le nombre de prisonniers de guerre italiens aux Indes s'élevait approximativement à 65.000.

Pour la femme

Menu de jeudi: Riz frotté, Abatis de volaille en friandise, Haricots vert en salade.

PORTUGAL

Lisbonne, le 10 (A.F.I.).—M. Salazar, Premier ministre du Portugal, a conféré aujourd'hui avec le ministre d'Allemagne.

ROUMANIE

Beyrouth, le 10 (A.F.I.).—Un haut fonctionnaire neutre venant de Roumanie, de passage à Beyrouth, a fait part en privé de ses impressions sur la Roumanie.

LES JUIFS ET LA GUERRE

Jérusalem, 10. (A.F.I.).—Une assemblée des députés représentant la population juive de Palestine s'est réunie le 9 mars au siège des Institutions Centrales Juives de Jérusalem.

ABATIS DE VOLAILLE EN FRICASSE

1/2 oke abati (P.T. 4 au marché d'ATABA) 6 petits oignons, demi verre de vin blanc.

BANQUE BELGE ET INTERNATIONALE EN EGYPTE

Capital souscrit L.E. 1.000.000, Capital versé L.E. 500.000, Réserves au 30 Juin 1941 L.E. 37.983

LES SPORTS

LA COUPE DU ROI

Alexandrie bat le Canal par 4 buts à 1

Voici pour la chronique comment les buts furent marqués. A la 25ème minute, Stout ouvre le score sur centre de Cheta.

CHEZ LES SCOLAIRES

Le Lycée Français reste imbattu. A moins d'une défaillance, le Lycée Français A remportera cette année la coupe «Bourse Egyptienne» scolaire.

LE GRAND CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE

du 'PROGRES EGYPTIEN' RETARDATAIRES ATTENTION!

il ne vous reste plus, jusqu'au 15 Mars, que 4 JOURS!

pour participer au concours et avoir la chance de gagner!

IL NE SERA ACCORDE AUCUNE PROLONGATION

L.E. 120 de prix en espèces dont un premier prix de L.E. 50

N.B. - LES DIX BONS REGLEMENTAIRES A DECOUPER DU 'PROGRES EGYPTIEN' PEUVENT NE PAS ETRE CONSECUTIFS; ON PEUT ENVOYER PLUSIEURS BONS DU MEME JOUR.

BANQUE BELGE ET INTERNATIONALE EN EGYPTE

Capital souscrit L.E. 1.000.000, Capital versé L.E. 500.000, Réserves au 30 Juin 1941 L.E. 37.983

Siège Social au Caire: 45, rue Kasr-El-Nil

Siège à Alexandrie: 10, rue Stamboul

TOUTES OPERATIONS DE BANQUE

COMPTOIR DES SOCIÉTÉ EGYPTIENNE DE CEMENT PORTLAND TOURA H & HELWAN PORTLAND CEMENT COMPANY

LIBRAIRIE HACHETTE. Le correspondant du «Times» mande, d'autre part, que la police turque a fait hier matin une descente à la librairie française Hachette à Ankara.

LE GRAND CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE. du 'PROGRES EGYPTIEN' RETARDATAIRES ATTENTION!

BANQUE BELGE ET INTERNATIONALE EN EGYPTE. Capital souscrit L.E. 1.000.000, Capital versé L.E. 500.000, Réserves au 30 Juin 1941 L.E. 37.983

LA GUERRE DANS LE PACIFIQUE

Les Japonais ont trouvé Des aviateurs australiens Rangoun en flammes mettent en flammes quatre navires nippons

Les Britanniques portent la lutte en Birmanie centrale, aux côtés des Chinois

Mandalaï, 10 (A.I.A.). — A l'entrée des Japonais à Rangoun, la ville n'était plus qu'un brasier. Des incendies faisaient rage partout. Avant de se retirer, les forces britanniques détruisirent tout ce qu'ils purent.

Des tonnes d'explosifs avaient fait sauter les raffineries de pétrole de Syriam qui sont devenues inutilisables. Des ruines d'une colonie de réfugiés enflammés s'écroulèrent vers le fleuve Irrawaddy, brûlant tout sur son passage et incendiant les installations du port.

La station de radio, la station génératrice d'électricité et d'autres services essentiels furent complètement rasés.

Les nouvelles positions occupées par les troupes britanniques ne sont pas révélées.

Les débarquements japonais

Le retrait britannique de Rangoun a été précipité par l'isolement temporaire d'une partie des forces à Pegu et par les débarquements japonais sur la herce nord du fleuve Bakir et sur la herce occidentale du fleuve Rangoun, déclarant aujourd'hui, dans les milieux autorisés de Londres.

On a révélé que le navire de guerre « Hindustan » (un sloop de 1.190 tonnes de la flotte indienne) engagea une action contre un groupe de débarquement à l'embouchure du fleuve Rangoun, le 6 mars, et captura une embarcation japonaise, mais perdit les autres dans les eaux basses du fleuve Bakir. Ces autres embarcations furent retrouvées plus tard et mitraillées par des chasseurs de la R.A.F. et, à l'exception de deux autres, ils furent déjà débarqués leurs hommes. L'embarcation capturée comprenait un officier japonais et 55 soldats birmanis.

Pegu isolé

Dans la région de Pegu, les Japonais s'installèrent près de Pegu-Yomas (région boisée) et, étant isolé la force de Pegu, frappèrent à l'ouest avec un fort détachement de véhicules d'assaut blindés.

Après les débarquements, tout contrôle civil dans le Delta resta et il fut décidé d'évacuer Rangoun et de porter la lutte en Birmanie centrale aux côtés des Chinois.

Combats acharnés

Durant le retrait de Rangoun, les Japonais occupèrent la route Rangoun-Prome près de Hmawoli, à 25 milles au nord de Rangoun. Les tanks et l'infanterie attaquèrent les Japonais mais ne réussirent pas à les déloger. Au cours d'une seconde attaque, toutefois, une force britannique réussit à traverser après un violent combat, au cours duquel les pertes furent lourdes de part et d'autre. Les Japonais employèrent d'ailleurs en chasse et des bombardiers en piqué.

BERLITZ

ENSEIGNE VITE et BIEN TOUTES LES LANGUES

Le Caire: 165, Emad el Dine. Alexandrie: 11, Bld. Zaghloul.

On a Découvert une Formule pour Prévenir le Rhume

Quelques gouttes au premier éternement empêchent bien des rhumes de se déclarer

Enfin, la science s'est enrichie d'un merveilleux médicament qui arrête bien des rhumes avant même qu'ils ne se déclarent. Cette découverte pour prévenir les rhumes est le Vicks Vapo-Nol, nouvel et puissant allié du Vicks VapoRub, le célèbre remède pour soulager les rhumes.

Stimule les défenses de la Nature

Au moment où vous sentez venir le rhume — au premier éternement ou reniflement — mettez quelques gouttes de Vapo-Nol dans chaque narine. A l'instant même, vous sentez, à ses picotements agréables, la progression rapide du médicament qui se propage dans les fosses nasales — où débute le développement des rhumes. Il couvre cette « zone dangereuse » d'un enduit médicamenteux spécialement destiné à stimuler les défenses mêmes de la Nature pour se débarrasser du rhume qui menace. La sensation de gêne et l'envie d'éternuer disparaissent et généralement, le rhume ne se développe pas.

Dégage instantanément « la tête prise ». Cependant, même si un rhume de cerveau ou un catarrhe vous a bouché le nez, le Vapo-Nol procure instantanément un soulagement merveilleux. Très vite, il détache les mucosités obstruantes, calme l'irritation, réduit l'enflure des muqueuses. La respiration est aussitôt fraîche et agréable et si vous n'avez pas de rhume du tout faites-en l'essai sans risquer un centime. Si vous n'êtes pas enchanté de Vapo-Nol, rendez le façon à l'apothicaire dans les 15 jours, et il vous remboursera intégralement votre argent.

Vicks VA-TRO-NOL

Nouvel allié du Vicks VapoRub

L'aviation royale australienne a exécuté hier sa plus forte attaque depuis l'apparition de la flotte japonaise d'invasion au large de la côte de la Nouvelle Guinée.

Un communiqué publié aujourd'hui déclare qu'après une violente attaque de jour, quatre navires japonais ont été aperçus en flammes deux d'entre eux en train de couler et un troisième tiré vers le rivage. Des coups directs furent également enregistrés sur un navire de guerre japonais, qui était soit un croiseur soit un grand destroyer. Cette attaque était dirigée contre des transports près de Salamaua.

Le communiqué rapporte que des avions australiens ont aussi attaqué des transports dans le port de Hantsch, près de Finschaven, peu après le nouveau débarquement japonais d'hier. D'autres appareils de l'aviation australienne exécutèrent des vols de reconnaissance sur Rabaul, en Nouvelle-Bretagne, où ils rencontrèrent des chasseurs japonais qu'ils évitèrent en se dissimulant dans les nuages. Rabaul est probablement le base que les Japonais emploient pour envahir la Nouvelle Guinée. A Gasmata, sur la côte sud de la Nouvelle Bretagne, un grand hydravion quadrimoteurs japonais fut mis en flammes.

25 avions de l'Axe ont été abattus à Malte

Malte, 11 (REUTER). — Pas moins de 25 avions allemands et italiens ont été détruits ou endommagés au cours des dernières 48 heures dans des combats aériens au-dessus de l'île, annonce-t-on officiellement.

Lundi, en plein jour, quatre avions ont été abattus, un a été probablement détruit et onze ont été endommagés. L'île a eu une alerte qui a duré dix heures lundi soir, mais on n'a signalé aucun engagement.

Mardi, deux appareils ennemis ont été détruits; deux autres ont été probablement détruits et cinq autres endommagés. Les détachements militaires à Malte sont rééquipés, quoique quelques dégâts aient été causés à la propriété civile. On a signalé quelques victimes parmi l'élément civil.

La menace terrible

Par suite de la longueur du front et du nombre supérieur de troupes japonaises, cette poussée japonaise constitue une menace formidable, mais les Alliés ne manquent pas de ressources pour lui faire face.

Les forces chinoises commencent à entrer en Haute Birmanie depuis la fin de l'année dernière et les forces britanniques, qui ont opéré jusqu'ici dans la région de Rangoon, ont toujours tenu le combat. De plus, les aviateurs britanniques et américains ont déjà montré de quoi ils sont capables contre les Japonais.

La fermeture de la route de Birmanie qui est le lien il y a quelques semaines n'a probablement pas affecté la continuation de l'envoi à Chungking des stocks de matériel de guerre accumulé à Lashio, et l'une des tâches importantes poursuivies par les Alliés est de continuer à fournir des fournitures vitales sous portées à destination.

Calcutta à portée des avions nippons

A part cela les autres ressources économiques exportables de la Birmanie sont fort peu utilisables par les Alliés et le plus proche fournisseur de pétrole pour l'Inde est maintenant la région du golfe Persique.

Au point de vue aéronautique, la prise de Rangoun porte maintenant les Japonais à seulement un millier de kilomètres de Calcutta, qui vient ainsi à être à portée des bombardiers ennemis, alors qu'il y a encore une distance de 1800 kilomètres jusqu'à Madras et près de 2000 jusqu'à Colombo.

La R.A.F. bombarde l'aérodrome de Moulmein

Les bombardiers de la R.A.F. ont violemment bombardé l'aérodrome de Moulmein occupé par les Japonais, en Birmanie au cours de l'après-midi de lundi, déclara un communiqué. Des bombes tombèrent dans un groupe de 14 avions japonais dispersés au sol provoquant des incendies. Le tir des batteries anti-aériennes ennemies était violent et précis. Les chasseurs nippons prirent également les airs.

UN APPEL DU VICE-ROI AU PEUPLE HINDOU pour faire face à la menace nipponne

« Au cours des quelques prochains semaines, vous serez invités à vous engager dans le front national de la guerre. La terre sur laquelle nous vivons est, maintenant, dangereusement menacée », a déclaré le vice-roi, à New-Delhi, dans un message adressé au peuple indien. Le vice-roi a ajouté: « C'est un appel à l'action pour nous tous. Serons les rangs et résistons, épaulés contre l'ennemi, contre l'agresseur. Toute sa conduite, dans les pays pacifiques qu'il a outragés, l'Inde comme un barbare sans pitié. Soyez fermes, encouragez les braves, renforcez les faibles, repoussez les bavards et détruisez les traitres qui se cachent. »

« Nous faisons partie d'une vaillante association, comprenant la Chine, la Russie, l'Amérique, la Grande-Bretagne et une foule d'autres grandes nations. Que chacun de nous, dans l'Inde, se rende digne de notre propre nation et de nos camarades de guerre, car cela seul rendra la victoire rapide et certaine. »

Troisième débarquement japonais en Nouvelle-Guinée

Un troisième débarquement japonais en Nouvelle-Guinée, à Finschafen, à 60 milles à l'ouest de Lae, est signalé par le correspondant de guerre du « Morning Herald » à Papua.

Finschafen, qui était autrefois le siège d'une mission luthérienne allemande et qui, croit-on, était, avant la guerre, un centre d'activité Nazi, possède un petit aérodrome et un port.

On n'a pas encore de détails concernant le débarquement.

Un communiqué quotidien australien

L'Australie publiera, à l'avenir, un communiqué de guerre quotidien au sujet des activités des trois services, a déclaré aujourd'hui à Sydney M. John Curtin, le Premier ministre. « Ce nouveau système, ajouta-t-il, n'empêchera pas le gouvernement de publier les nouvelles importantes, chaque fois qu'elle lui paraîtra, sans aucun retard, comme cela est le cas jusqu'à présent. »

La menace nipponne sur l'Australie

Selon l'opinion de la plupart des cercles militaires compétents l'attaque contre l'Australie pourrait peut-être se limiter à une action contre la côte septentrionale australienne.

LES TROUPES POLONAISES AU DESERT OCCIDENTAL

Une inspection du général Zajac



LE GENERAL ZAJAC

Le Caire, 10 (REUTER). — Le général Zajac, commandant en chef des Forces Polonaises en Moyen-Orient, a inspecté au cours de ces dernières semaines les unités de la Brigade Carpathique qui combattent dans le désert occidental.

Les unités polonaises qui occupent des positions sur le front avec les unités alliées, sont continuellement en contact avec l'ennemi par leur activité de patrouilles.

Le général Zajac a également visité récemment l'hôpital militaire polonais, ainsi qu'un des hôpitaux britanniques dans lequel se trouvent des blessés polonais. Accompagné de médecins britanniques et polonais, il a passé plusieurs heures dans ces hôpitaux, s'intéressant particulièrement aux divertissements culturels donnés aux soldats.

Les atrocités de Hong-Kong

(SUITE DE LA PAGE 1)

Londres, le 10 (B.O.P.). — Pour ménager les sentiments des parents des victimes, le Gouvernement britannique ne voulait pas publier d'informations sur les atrocités commises par les Japonais à Hong-Kong, jusqu'à ce que les nouvelles reçues à ce sujet n'eussent été définitivement confirmées. Malheureusement aucun doute ne peut plus être entretenu au sujet de ces atrocités. Mais M. Eden a fait hier soir, au Communiqué, une déclaration, depuis longtemps attendue, sur ces lamentables événements.

Le Gouvernement britannique est maintenant en possession d'un document qui est l'oeuvre de témoins oculaires ayant réussi à s'échapper de Hong-Kong. Leur témoignage prouve que les Japonais se sont livrés sur la population civile sans défense et sur leurs prisonniers à des actes de sauvagerie qui rappellent des massacres de Nankin de 1937, lesquels avaient soulevé à l'époque l'horreur des peuples civilisés.

On apprend ainsi que 50 officiers et hommes des troupes britanniques furent ligotés, puis tués à la baïonnette.

On a appris aussi que dix jours après la capitulation, on ramassait encore les blessés sur les collines et que les Japonais refusaient de donner des permis pour enterrer les morts. Des femmes, tant des européennes que des asiatiques furent violées et assassinées.

Tous les survivants de la garnison y compris les Hindous, les Chinois et les Portugais, ont été enfermés dans un camp, constitué par un amas de huttes sans portes, sans fenêtres, sans lumière et sans aucune installation sanitaire.

La guerre en Russie

La garnison de Leningrad attaque avec une violence croissante

Les forces russes de Leningrad attaquent dans la région de Schusselbourg avec une violence croissante. Chaque jour, les ouvrages de défense allemands autour de Leningrad sont toujours bombardés par les troupes russes. Les opérations actuelles paraissent qu'elles avaient généralement jusqu'ici.

Plus au sud, dans un secteur vaagement décrit comme situé dans la région de Novgorod, il y a de violents combats. Les forces allemandes, tentant de dégager la 16ème armée de Staraya Russa, sont arrêtées et subissent d'incessantes attaques sur leur flanc.

Une dépêche adressée du front à l'agence télégraphique officielle soviétique mande que l'annihilation de la 16ème armée allemande dans la région de Staraya Russa, au sud du lac Ilmen, est poursuivie avec succès.

Les aviateurs et les canonnières abattent journellement des avions de transport ennemis, à l'aide desquels les allemands cherchent à ravitailler les troupes cernées en vivres et en munitions.

Le son de cloche de Berlin

Un rapport du haut-commandement allemand, cité par l'agence d'Information Allemande, déclare que sur le front oriental de Tannenberg et de Stalino, ainsi que dans la région du Donetz, les contre-attaques livrées hier, par l'armée russe n'ont pas été sur la même échelle qu'au paravant.

Le rapport ajoute: « Toutes les attaques soviétiques furent repoussées après de grands combats défensifs qui se poursuivirent en quelques endroits. » (REUTER, « Misria », A.F.I. et A.I.A.)

UNE POLOGNE PUISSANTE SERA UNE IMPORTANTE GARANTIE POUR L'U.R.S.S.

Londres, 11. — (A.F.I.). — Récemment, Sir Stafford Cripps soulignait la nécessité de l'établissement de saines frontières stratégiques pour la Russie. Les Polonais observent que l'existence d'une Pologne forte constituerait en soi une puissante garantie pour la Russie. Il n'est pas inutile de déclarer que Staline promit formellement, le 4 décembre dernier, au général Sikorski, que la Pologne serait reconstruite. Les milieux polonais considèrent donc avec raison que l'accord intervenu entre l'Allemagne et les Soviétiques en 1939 est nul et non avenue. La démocratie étatique alors avait un caractère provisoire.

ATROCITES JAPONAISES

(SUITE DE LA PAGE 1)

La réalité est là évidente: l'armée japonaise est une armée de haine et de massacre, sa mission est de conquérir, piller et tuer. Les Coréens et Chinois avaient bien raison de nous prévenir: attention, le nippon est un homme féroce et sans pitié. Son jaganisme est de la pire espèce, le goût du sang et de la souffrance humaine reste, derrière les apparences du civilisé, son trait principal.

Que faire dès lors? Le mikado, l'armée et son peuple sont collectivement responsables de ces atrocités. Dans ces conditions, on se demande pourquoi Américains et Anglais dans le Pacifique n'ont pas encore trouvé le moyen d'opérer un ou plusieurs bombardements massifs de Tokio? Est-ce dans la crainte d'exaspérer les géoliers de tant de prisonniers anglais, canadiens, australiens? Craint-on de les rendre pires qu'ils sont?

Dans un autre ordre d'idées, le député travailliste, M. Bellenger a justement fait observer aux Communes que le traitement cruel auquel les vainqueurs soumettent leurs captifs n'indique-t-il pas la futilité de « nos capitulations qui comprennent un si grand nombre de « prisonniers »? Cette question est essentielle. Les troupes qui combattent les Japonais devraient être mises au courant des atrocités commises par l'ennemi afin qu'elles combattent jusqu'au bout sans aucune espèce d'illusion. Les cinquante officiers et soldats britanniques tués et lâchement tués à coups de baïonnette ont dû mourir avec un seul regret: celui de ne pouvoir vendre cherement leur vie.

Enfin, il faut que la plus large publicité soit faite autour de ces horreurs japonaises et que dès maintenant, à Londres et à Washington, on annonce les représailles impitoyables qui seront prises à l'encontre d'un ennemi décidé à mener une guerre de vengeance et d'extermination.

Les Anglo-Saxons et leurs Alliés doivent affronter résolument la réalité: ils ont affaire à une race barbare, armée de toutes les ressources de notre technique et prête à s'en servir à n'importe quelle fin.

Mussolini et Hitler sont en bonne compagnie. Mais que pense le peuple italien de cette camaraderie de guerre avec une armée de bourreaux?

Rome alliée aux barbares! Nous sommes en plein apocalypse. J.L.

CONTRE L'AXE AGITATION EN ROUMANIE

Un mouvement pro-allié en train de s'organiser

New-York, le 11 (A.I.A.). — Comme la haine pour Antonesco grandit, un mouvement se dessine en Roumanie pour la formation d'un nouveau parti pro-allié quand le moment sera venu.

Le Dr. Julius Maniu, chef du parti paysan, et Dinu Bratianu, chef du groupe libéral, sont maintenant ouvertement hostiles à Antonescu. Leurs noms ont été cités dans la formation du nouveau parti.

Les éléments pro-alliés à Bucarest comptent également en M. Grigore Gafencu, l'ex ministre roumain des Affaires étrangères, qui se rendit à Genève avec son épouse, il y a quelques mois et qui a manifesté l'intention d'y rester.

Les pillages nazis et les demandes répétées de l'Allemagne de troupes pour combattre en Russie ont fait naître une vague de mécontentement sur le pays, selon Derek Patmore, le correspondant du « Christian Science Monitor » à Istanbul.

L'existence d'un mouvement pro-allié, dit-il, est confirmée par un diplomate qui a vécu plusieurs années en Roumanie et dont le pays a récemment rompu les relations diplomatiques avec la Roumanie.

Les pillages nazis et les demandes répétées de l'Allemagne de troupes pour combattre en Russie ont fait naître une vague de mécontentement sur le pays, selon Derek Patmore, le correspondant du « Christian Science Monitor » à Istanbul.

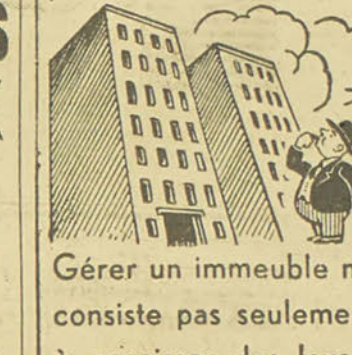
250 MILLIONS DE NOUVEAUX CRÉDITS

Afin de financer l'effort de guerre

Londres, 10. — (REUTER). — Aujourd'hui, à la Chambre des Communes, Sir Kingsley Wood, Chancelier de l'Échiquier, a demandé à la Chambre d'approuver un crédit supplémentaire de 250 millions de livres pour des buts de guerre. Il a rappelé qu'il avait au début demandé à la Chambre d'approuver la vote de crédits d'un total de quatre milliards de livres sterling pour faire face aux dépenses jusqu'à la fin de l'année financière en cours — c'est à dire jusqu'à la fin du mois courant — mais que ce montant s'est révélé insuffisant et une addition de 250 millions de livres était nécessaire.

Se référant aux besoins pour l'année prochaine, Sir Kingsley Wood a demandé qu'un crédit de 1.000 millions de livres soit voté pour assurer les besoins du pays au cours des premiers mois de la nouvelle année financière. A la moyenne actuelle des dépenses, ce crédit sera épuisé vers la mi-juin.

Après un bref débat, la Chambre a accordé à l'unanimité les deux nouveaux crédits.



Gérer un immeuble ne consiste pas seulement à encaisser des loyers

UN IMMEUBLE DOIT ÊTRE ENTRETENU

LES AFFAIRES JUDICIAIRES DOIVENT ÊTRE BIEN CONDUITES

LES APPARTEMENTS DOIVENT ÊTRE LOUÉS AUX MEILLEURES CONDITIONS, etc.

Confiez la GÉRANCE de votre immeuble à

L'AGENCE IMMOBILIÈRE DU CAIRE

TRÉHAKI, PILAVACHI & Co. SOCIÉTÉ DE GÉRANCE SPÉCIALISÉE

26, rue Kasr-El-Nil - Le Caire - Téléphone 51007

L'Agence fait des avances en Compte-Courant R.C. 5841

2^{ÈME SEMAINE}

Anna NEAGLE

No. No. Nanette

Richard CARLSON

Victor MATURE

HELEN BRODERICK

EVE ARDEN

BILLY GILBERT

ZASU PITTS

TAMARA

STUART ROBERTSON

WILCOX

Un film de HERBERT RAO

RO RADIO Picture

Ce Soir STUDIO MISR